

MÁSODIK IDEGEN NYELV FRANCIA

9-12. évfolyam

Célok és feladatok

A második idegen nyelv tanulásának célja, hogy a diákokat a 4 tanév során alapszintű nyelvtudáshoz juttassa. A második nyelv tanulását megkönnyítheti az első nyelv elsajátítása során nyert tapasztalat, hiszen a célnyelvű óravezetés, a feladattípusok, munkaformák és a követelmények már ismertek. A diákokban részben már kialakultak nyelvtanulási stratégiák. Ezért ez a korosztály látványosabban halad az előző évfolyamoknál, és reálisan elvárható, hogy a 10. tanév végére az A1 szintet, a 12. évfolyam befejezésére a B1 szintet elérjék a diákok.

A tantárgy keretében a környezeti nevelés alábbi szempontjait igyekszünk megvalósítani. Szövegek olvasása során ismerkedjenek meg különböző országok tájaival, az ottani természeti értékekkel és problémákkal.

Halljanak azokról a példaértékű kezdeményezésekről, amelyek egyes országokban már sikeresek, másutt viszont még nem terjedtek el (pl. jól működő – kerékpáros, részben autómentes - városi közlekedés, zöldövezetek, hulladék-megelőzés és újrahasznosítás, szélenergia, apály-dagály erőművek).

Ismerkedjenek meg az utóbbi évtizedekben tapasztalható nemzetközi összefogással, amely számos területen jelentős eredményekhez vezetett (pl. az ózon-réteg védelme, nemzetközi hulladék-szállítás megakadályozása), ugyanakkor halljanak azokról nehézségekről, amelyekkel egy-egy világméretű ökológiai fenyegetés orvoslása jár (pl. a légköri felmelegedés, a fajok pusztulása).

Tudatosodjon bennük a nemzetközi felelősség, amely ránk hárul a kitáguló-globalizálódó világunkban.

Fejlesztési követelmények a kerettanterv alapján a 12. évfolyam végére

A tanuló ismert témakörben, szóban és írásban képes néhány mondatos információt cserélni, rövidebb szöveget megérteni és létrehozni. Nyelvtudását önállóan szintet tartja, illetve érdeklődésének megfelelően továbbfejleszti. Nyelvtudása segítségével képes képet alkotni más országok népeiről és kultúrájáról, kapcsolatot tud kialakítani más anyanyelvűekkel.

Ajánlott témakörök:

Én és a családom (Személyi adatok, foglalkozások, otthoni teendők, családi ünnepek)

Az otthon (a lakás, a lakószoba bemutatása)

Emberi kapcsolatok (barátok; emberek külső és belső jellemzése)

Tágabb környezetünk (falu, város, a lakóhely bemutatása, idegenvezetés a lakóhelyen)

Az iskola világa (az iskola bemutatása, órarend, tantárgyak, iskolai tevékenységek)

Egészség és betegség

Étkezés (ételek, italok, étkezési szokások nálunk és máshol, ételreceptek, éttermek)

Utazás (utazási előkészületek, nyaralás)

Szabadidő és szórakozás (kedvenc sport, hobbik, olvasás, színház, mozi, zene stb.)

A munka világa (munkavállalás, pályaválasztás)

Országismeret (célszám kultúrája, tájékozódás)

Tudomány és technika (tudomány és technikai eszközök a mindennapokban, számítógép)

Kommunikációs szándékokra vonatkozó fejlesztési követelmények

(Aláhúzva szerepelnek a 11-12. évfolyamon belépő új követelmények)

Társadalmi érintkezéshez szükséges kommunikációs szándékok:

megszólítás, köszönés, elköszönés, bemutatás, bemutatkozás, telefonál bemutatkozás és elköszönés, érdeklődés hogyanlét iránt és arra reagálás, gratuláció, jókívánságok és arra reagálás, bocsánatkérés és arra reagálás, személyes levélben megszólítás és elbúcsúzás

Érzelmek kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok:

sajnálkozás, öröm, bánat, elégedettség, elégedetlenség, csodálkozás, remény, bosszúság

Személyes beállítódás és vélemény kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok:

véleménykérés és arra reagálás, véleménynyilvánítás, valaki igazának elismerése/el nem ismerése, egyetértés/egyét nem értés, tetszés/nem tetszés, dicséret, kritika, ellenvetés, akarat, kívánság, képesség, kötelezettség, szükségesség, lehetőség, ígéret, szándék, érdeklődés, értékítélet, kívánság preferencia iránt

Információcseréhez kapcsolódó kommunikációs szándékok:

dolgok, személyek megnevezése, leírása; események leírása, információkérés, információadás, igenlő vagy nemleges válasz; válaszadás elutasítása, tudás/nem tudás, bizonyosság, bizonytalanság, ismerés/nem ismerés

A partner cselekvését befolyásoló kommunikációs szándékok:

kérés, tiltás, felszólítás, segítségkérés és arra reagálás, javaslat és arra reagálás, kínálás és arra reagálás, meghívás és arra reagálás

Interakcióban jellemző kommunikációs szándékok:

visszakérdezés, ismétléskérés, nem értés, betűzés kérése, betűzés, felkérés lassabb, hangosabb beszédre; beszélési szánék jelzése, téma bevezetése, megerősítés, témaváltás, beszélgetés lezárása

Fogalomkörök/nyelvtan

(A nyelvtani anyag részletezését lásd az éves tananyag beosztásoknál! Aláhúzva a 11-12. évfolyamokon belépő új követelmények.)

- cselekvés, történet, létezés kifejezése
- birtoklás kifejezése
- térbeli és időbeli viszonyok
- mennyiségi és minőségi viszonyok
- függő beszéd
- modalitás
- esetviszonyok
- logikai viszonyok
- szöveg összetartó eszközök

Készségfejlesztés-követelmények a 12. évfolyam végére

Hallott szöveg értése:

A tanuló legyen képes kb. 150 szavas szövegben a lényeges információt a lényegtelenről elkülöníteni; ismeretlen nyelvi elem jelentését kikövetkeztetni, a fontos információt megérteni, köznyelvi beszélgetést vagy monologikus szöveget magyarul és/vagy a célnyelven összefoglalni.

Beszédképesség:

A tanuló legyen képes árnyaltabb kérdésekre összetettebb válaszokat adni; választékos mondatokban közléseket megfogalmazni, kérdéseket feltenni, eseményeket elmesélni, érzelmeket kifejezni; gondolatait logikusan, választékosan előadni; megértési és kifejezési problémák esetén segítséget kérni; álláspontját kifejteni.

Olvasott szöveg értése:

A tanuló legyen képes kb. 200 szavas szöveget elolvasni, ebben a lényegest a lényegtelenről elkülöníteni; a fontos információkat megtalálni; kb. 200 szavas köznyelvi szöveget magyarul összefoglalni.

Íráskészség:

A tanuló legyen képes kb. 150 szavas, tényszerű információt közlő, néhány bekezdésből álló szöveget írni; gondolatait, érzelmeit egyszerű kifejezésekkel és szerkezetekkel rendezett szövegben megfogalmazni; üzenetet, üdvözlőt, baráti levelet írni.

9. évfolyam

Tartalom

A kommunikációs szándékokra és a fogalomkörökre vonatkozó, nyelvenként kidolgozott kimeneti követelményeket hét nyelvre, kétéves bontásban a kerettanterv tartalmazza.

Kommunikációs szándékok

(lásd a 10. évfolyam kerettantervében)

Fogalomkörök

(lásd a 10. évfolyam kerettantervében)

A továbbhaladás feltételei

Hallott szöveg értése

A tanuló legyen képes

- kéréseket és utasításokat követni;
- ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket és közléseket megérteni;
- ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szövegből fontos információt kiszűrni;
- jórészt ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szöveg lényegét megérteni.

Beszédkésztség

A tanuló legyen képes

- ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdésekre egyszerű struktúrákba rendezett válaszokat adni;
- egyszerű mondatokban közléseket megfogalmazni, kérdéseket feltenni;
- megértési problémák esetén segítséget kérni;
- egyszerű párbeszédben részt venni.

Olvasott szöveg értése

A tanuló legyen képes

- ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szövegben fontos információt megtalálni;
- jórészt ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szöveg lényegét megérteni, azt felolvasni;
- egyszerű, képpel illusztrált történetet követni.

Íráskésztség

A tanuló legyen képes

- ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott, néhány szavas mondatokat helyesen leírni;
- egyszerű közléseket tanult minta alapján írásban megfogalmazni;
- egyszerű, strukturált szöveget (pl. baráti üzenet, üdvözlés) létrehozni.

10. évfolyam

Tartalom

A kommunikációs szándékokra és a fogalomkörökre vonatkozó, nyelvenként kidolgozott kimeneti követelményeket hét nyelvre, kétéves bontásban a kerettanterv tartalmazza.

Kommunikációs szándékok

Társadalmi érintkezéshez szükséges kommunikációs szándékok:

- megszólítás,
- köszönés, elköszönés,

- bemutatás, bemutatkozás,
- érdeklődés hogylét iránt és arra reagálás,
- engedélykérés és arra reagálás,
- köszönet és arra reagálás,
- bocsánatkérés és arra reagálás,
- gratuláció, jókívánságok és arra reagálás,
- személyes levélben megszólítás, és elbúcsúzás.

Érzelmek kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok:

- sajnálkozás,
- öröm,
- elégedettség, elégedetlenség,
- csodálkozás,
- remény,
- bánat,
- bosszúság.

Személyes beállítódás és vélemény kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok:

- véleménykérés és arra reagálás,
- valaki igazának az elismerése és el nem ismerése,
- egyetértés, egyet nem értés,
- tetszés, nem tetszés,
- akarat, kívánság, képesség, kötelezettség, szükségesség, lehetőség,
- ígéret,
- szándék, terv,
- dicséret, kritika.

Információcseréhez kapcsolódó kommunikációs szándékok:

- dolgok, személyek megnevezése, leírása,
- események leírása,
- információkérés, információadás,
- igenlő vagy nemleges válasz,
- tudás, nem tudás,
- bizonyosság, bizonytalanság.

A partner cselekvését befolyásoló kommunikációs szándékok:

- kérés,
- tiltás, felszólítás,
- javaslat és arra reagálás,
- meghívás és arra reagálás,
- kínálás és arra reagálás.

Interakcióban jellemző kommunikációs szándékok:

- visszakerdezés, ismétléskérés,
- nem értés,
- betűzés kérése, betűzés,
- felkérés lassabb, hangosabb beszédre.

Fogalomkörök

- cselekvés, történés, létezés kifejezése,
- birtoklás kifejezése,
- térbeli és időbeli viszonyok,
- mennyiségi és minőségi viszonyok,
- esetviszonyok,
- szövegösszetartó eszközök.

A továbbhaladás feltételei

Hallott szöveg értése

A tanuló legyen képes

- jórészt ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott kéréseket, kérdéseket, közléseket, eseményeket megérteni;
- jórészt ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szövegből fontos információt kiszűrni;
- ismeretlen nyelvi elem jelentését jórészt ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott;
- szövegből kikövetkeztetni;
- kb. 100 szavas köznyelvi szöveg lényegét megérteni;
- kb. 100 szavas köznyelvi szövegben lényeges információt a lényegteltől elkülöníteni.

Beszédképesség

A tanuló legyen képes

- jórészt ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdésekre egyszerű struktúrákba rendezett válaszokat adni;
- egyszerű mondatokban közléseket megfogalmazni, kérdéseket feltenni, eseményeket elmesélni;
- megértési problémák esetén segítséget kérni;
- egyszerű párbeszédben részt venni;
- beszélgetést kezdeményezni, befejezni.

Olvasott szöveg értése

A tanuló legyen képes

- jórészt ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szövegben fontos információt megtalálni;
- ismeretlen nyelvi elem jelentését jó részt ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szövegből kikövetkeztetni;
- kb. 100 szavas köznyelvi szöveg lényegét megérteni, azt felolvasni;
- kb. 100 szavas köznyelvi szövegben lényeges információt a lényegteltől elkülöníteni;
- egyszerű, képpel illusztrált történetet megérteni.

Írásképesség

A tanuló legyen képes

- ismert nyelvi eszközökkel megfogalmazott szöveget helyesen leírni;
- ismert struktúrák felhasználásával kb. 10 mondatos tényszerű információt közvetítő szöveget írni;
- különböző szövegfajtákat (üzenet, üdvözlés, baráti levél) létrehozni.

9. évfolyam

Évi óraszám: 74 óra

Belépő tevékenységek

Megtanulja a hangtani szabályokat, olvasást, írást, az ismert szavak helyes kiejtését. Megérti és használja a gyakoribb mindennapi kifejezéseket a mindennapi szükségletekkel kapcsolatban. Bemutatkozik, bemutat másokat. Egyszerűbb kérdéseket fel tud tenni, és meg tud válaszolni. Néhány mondatban össze tudja foglalni személyes jellegű dolgait pl.: a család összetételét, lakásának beosztását, szobái tárgyait, eligazítást adni utcán, napi legfontosabb teendőit.

Kommunikációs szándékokra vonatkozó fejlesztési követelmények.

Társadalmi érintkezéshez szükséges kommunikációs szándékok.

megszólítás, köszönés, elköszönés, bemutatás, bemutatkozás, bocsánatkérés és arra reagálás, köszönet és arra reagálás.

Érzelmek kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok:

sajnálkozás, öröm, bánat, elégedettség, elégedetlenség, csodálkozás.

Személyes beállítódás és vélemény kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok:

valaki igazának elismerése, el nem ismerése, egyetértés, egyet nem értés, tetszés, nem tetszés, akarat, kívánság, képesség, kötelezettség, szükségesség, lehetőség.

Információcseréhez kapcsolódó kommunikációs szándékok:

dolgok, személyek megnevezés, leírása; információkérés, információadás, igenlő vagy nemleges válasz, tudás, nem tudás.

A partner cselekvését befolyásoló kommunikáció szándékok:

kérés, tiltás, felszólítás, kínálás és arra reagálás, segítségkérés.

Interakcióban jellemző kommunikációs szándékok:

visszakérdezés, ismétléskérés, nem értés, betűzés kérése, betűzés.

Fogalomkörök (nyelvtan):

- cselekvés, történés, létezés kifejezése,
- birtoklás kifejezése,
- térbeli és időbeli viszonyok,
- mennyiségi és minőségi viszonyok,
- esetviszonyok,
- szöveg összetartó eszközök.

TÉMAKÖRÖK

Ismerkedés, bemutatkozás
(személyi adatok,
foglalkozások, nemzetiség)
5 óra

TARTALMAK

Kommunikációs szándékok: megszólítás, köszönés, elköszönés; bemutatás, bemutatkozás; igenlő és nemleges válasz; öröm, tetszés, nem tetszés; személyek megnevezése és leírása.

Szókincs: a témakör, valamint iskola, szabadidő, sport, kedvenc tevékenység.

Nyelvtani fogalomkörök: igék: *etre*, *-er* típus; hímnem, nőnem: főnevek, foglalkozások, melléknevek, határozatlan névelő, személyes névmás.

Készségfejlesztés: rövid francia nyelvű bemutatkozás megértése és erre reagálás; bemutatkozás szóban és írásban; egyszerű kérdőív kitöltése.

Kiegészítő anyag: a tanult szavakra vonatkozó nyelvi játékok, dal, mondóka.

Egy harmadik személy bemutatása (iskola, barátok, személyi adatok)
5 óra

Kommunikációs szándékok: bemutatás, személyek megnevezése; érdeklődés hogylét és mások ízlése iránt; köszönet; öröm, csodálkozás, sajnálkozás; véleménykérés; tudás, nem tudás; tetszés, nem tetszés; információkérés és –adás; személyleírás.

Szókincs: a témakör, valamint külső és belső tulajdonságok.

Nyelvtani fogalomkörök: kérdés; tagadás; igék: *etre, avoir, s'appeler, connaitre, préférer*; többes szám: személyes névmás, határozott névelő.

Készségfejlesztés: hallott szöveg alapján személyek jellemzőinek csoportosítása; rövid írott szövegben egy személy adatainak megértése; egy személy bemutatása, jellemzése kép alapján, szóban és írásban.

Kiegészítő anyag: iskola felszerelés, „ellenőrzőkönyv”, szavakra vonatkozó nyelvi játékok.

Egy hétköznap otthon (lakás, szoba; szabadidő, mozi)
5 óra

Kommunikációs szándékok: érdeklődés mások ízlése iránt; tetszés, nem tetszés; kérés; sajnálkozás; dolgok, személyek leírása; személyes levélben megszólítás, elbúcsúzás.

Szókincs: a témakör, valamint szabadidős tevékenységek; számok 1-20-ig.

Nyelvtani fogalomkörök: igék: *lire, faire*; határozatlan névelő; melléknév helye; kérdőszöveg: *qu'est-ce que...?*

Készségfejlesztés: hallott szövegben megérteni, hogy mások mit csinálnak, ill. mit szeretnek csinálni; beszélgetés folytatása másokkal mindennapi és kedvenc tevékenységünkről; az erről a témáról írt rövid levél megértése.

Kiegészítő anyag: francia újságok címdala; mondatalkotást célzó nyelvi játékok; kérdés-felelet játékok tárgyak leírására, kitalálására.

Szabadidő (iskola, sport; mozi, színház; zene; iskolai tantárgyak)
5 óra

Kommunikációs szándékok: érdeklődés mások szándéka iránt; valaki igazának elismerése, el nem ismerése; egyetértés, egyet nem értés; tudás, nem tudás; javaslat, meghívás, ígéret.

Szókincs: a témakör, valamint ízlés és értékítélet kifejezése, árnyalása.

Nyelvtani fogalomkörök: az *on* személyes névmás.

Készségfejlesztés: hallott francia szöveg információinak csoportosítása, felismerése (igaz-hamis); szóban riport készítése; írott francia szöveg információinak megértése; kép alapján; az elképzelt tulajdonos (lakás) jellemzése, írásban.

Kiegészítő anyag: francia programajánló füzet részlete; nyelvi játékok több mondat összekapcsolásával.

A lakás és környezete (utazás, születésnap, gyűjtemény; jó illetve rossz közérzet)
5 óra

Kommunikációs szándékok: remény, bosszúság; egyetértés, egyet nem értés; akarat, kívánság; javaslat, kínálás elfogadása, elutasítása; közérzet kifejezése.

Szókincs: a témakör, valamint ország- és város nevek; számok 21-60-ig; étkezés, élelmiszerek.

Nyelvtani fogalomkörök: igék: *aller, partir, voyager, acheter, vouloir*; prepozíció: *a, en*, anyagnévelő; tagadás *de*-vel.

Készségfejlesztés: hallott szöveg információinak a csoportosítása; beszélgetés folytatása az érkezéssel ill. a szabadidő eltöltésével kapcsolatban; hasonló témájú írott szöveg, lényeges információinak megértése; írásban bevásárlólista összeállítása.

Kiegészítő anyag: Franciaország térképe, főbb városai, tájegységei, nyelvi játékok a téma szókincsével.

A család és a lakás

5 óra

Kommunikációs szándékok: sajnálkozás, ingerültség; valaki igazának elismerése, el nem ismerése; értés, nem értés; értetlenség, ennek tisztázása; bizonyosság, bizonytalanság.

Szókincs: a témakör, valamint a ház kívül és belül, bútorok; helymeghatározása a környezetünkben.

Nyelvtani fogalomkörök: igék: *venir, voir*; helyhatározó prepozíciók; a birtokos kapcsolat kifejezése (birtokos névelő, de prepozíció); a személyes névmás mint tárgy; *il y a*.

Készségfejlesztés: hallott szöveg alapján egy szobát berendezni, ill. családfát megrajzolni; beszélgetés folytatása a lakással és a családdal kapcsolatban; apróhirdetés megértése; saját család, lakás bemutatása írásban.

Kiegészítő anyag: tipikus francia házak; családi fénykép; nyelvi játékok a tárgy leírás témakörben.

Öltözködés, vendégek

(mindennapi otthoni tevékenységek; szabadidő, szórakozás)

5 óra

Kommunikációs szándékok: bocsánatkérés; dicséret; gratuláció; elégedettség, elégedetlenség; bizonyosság, bizonytalanság; tanács, felszólítás, utasítás, tiltás; vita, bosszankodás, ellenkezés, ellentmondás; visszakerdezés, ismétléskérés.

Szókincs: a témakör, valamint ruházat, színek; számok 61-100-ig.

Nyelvtani fogalomkörök: felszólító mód, a névmások a felszólító módban, birtokos kapcsolat (birtokos névelő, *de* és *a* prepozíciók).

Készségfejlesztés: hallott szövegben a ruházatra és a vásárlásra vonatkozó információ megértése; vita folytatása hasonló témában; rövid írott szövegben hasonló témájú információk megértése; naplórészlet a mindennapi tevékenységekről, ill. tanácsadó levél írása utasításokkal.

Kiegészítő anyag: tombola, kermesse: egy francia iskolai ünnep; nyelvi játékok a felszólítás gyakorlására.

Kávéházban (étkezés, étterem, élelmiszer-vásárlás)

5 óra

Kommunikációs szándékok: egyetértés; szükségszerűség; kérés, utasítás, rendelés; kalkulálás, fizetés.

Szókincs: a témakör, valamint háztartási munka, vásárlás, élelmiszerek; üzletek; mennyiségek; a pénz; a számok 100-tól.

Nyelvtani fogalomkörök: mennyiségjelzők és vonzatok; a személyes névmás mint tárgy; igék: *boire, prendre, croire, -re típus, il faut*.

Készségfejlesztés: hallott szöveg alapján bevásárló lista összeállítása, ill. evéssel kapcsolatos információk csoportosítása; beszélgetés folytatása éttermi rendeléssel, ill. bevásárlással kapcsolatban; egy egyszerű francia recept megértése; egy egyszerű ételrecept leírása.

Kiegészítő anyag: étkezési szokások Franciaországban; egy francia ételrecept; nyelvi játékok a témába illő szókincs gyakorlására, párbeszéd összeállítására.

Készülődés egy közös programra (szabadidő)
4 óra

Kommunikációs szándékok: kellemes és kellemetlen meglepetés, sajnálkozás; szándék, terv, javaslat; egyetértés, egyet nem értés; ellentmondás, ennek feloldása; képesség lehetőség; bizonyosság, bizonytalanság; események leírása.

Szókincs: a témakör, valamint büfé; programegyeztetés; barátság, szerelem; órarend; óra, dátum, a hét napjai, hónapok.

Nyelvtani fogalomkörök: a közeli jövő, a névmás helye a közeli jövőben; igék: *finir, pouvoir, savoir*.

Készségfejlesztés: hallott szöveg alapján egy egyszerű esemény lényegének reprodukálása, ill. heti program összeállítása; tervezés, programegyeztetés egyeztetés időpontokkal; egy eseményről szóló írott szöveg megértése; rövid esemény leírása; időbeosztás elkészítése.

Kiegészítő anyag: házassági ajánlat (leánykérés); a francia és a magyar iskolaév naptára; kérdés-felelet játékok a jövőre vonatkozó tervekkel kapcsolatban, ill. történetalkotás.

Pontosság, késés, várakozás (mindennapi tevékenység, szokások)
4 óra

Kommunikációs szándékok: egyetértés, egyet nem értés; tervezés, tanács, utasítás; ellentmondás, számonkérés, mentegetőzés, duzzogás; elkeseredés, bánat; kötelezettség, szükségesség; események leírása; személyes levélben megszólítás és elbúcsúzás.

Szókincs: I. témakör, valamint randevú, barátság; levél.

Nyelvtani fogalomkörök: visszaható igék; mutató névelő; időhatározó-szók; ige: *s'en, aller*.

Készségfejlesztés: hallott szövegben az időpontokra vonatkozó információk megértése; beszélgetés folytatása mindennapi tevékenységgel, ill. programegyeztetéssel kapcsolatban; rövid francia szövegben az események időbeliségének megértése; rövid esemény elembeszélése írásban, levélírás a nyári tervekkel kapcsolatban.

Kiegészítő anyag: randevú; francia levélformulák; nyelvi játékok rövid események alkotására és elbeszélésére

Közlekedés a városban (tágabb környezet; tájékozódás a városban; Párizsban és Budapesten)
5 óra

Kommunikációs szándékok: tudakozódás, segítségkérés, erre reagálás; tanács, helyesbítés, kiigazítás; rábeszélés, meggyőzés; bizonytalankodás, ellentmondás.

Szókincs: I. témakör, valamint közlekedés, közlekedési eszközök; sorszámnevek.

Nyelvtani fogalomkörök: a sorszámnév; igék: *suivre, devoir, si+* jelen idő

Készségfejlesztés: hallott szöveg alapján útvonalra vonatkozó jegyzetek készítése, egy útvonal leírása, ill. útbaigazítás-kérés és –adás szóban; írásban adott útbaigazítás megértése; útbaigazítás adás, ill. –kérés levélben.

Kiegészítő anyag: tájékozódás Párizsban; a párizsi metró, a francia TGV; nyelvi játékok a városban való tájékozódás gyakorlására.

Testnevelés óra (iskola, készülődés a házibulira)
4 óra

Kommunikációs szándékok: érdeklődés hogylét iránt, erre reagálás; elégedettség, elégedetlenség; értékelés, tetszés, nem tetszés; kritika, önkritika; tanács, utasítás, ellenkezés, elkeseredés.

Szókincs: I. témakör, valamint testrészek, rossz közérzet, fáj a ...

	<p><u>Nyelvtani fogalomkörök:</u> visszaható igék felszólító módban; a közelmúlt; ige: <i>s'asseoir</i>.</p> <p><u>Készségfejlesztés:</u> hallott szöveg alapján mások külsejének a leírása; saját, ill. mások kinézetéről beszélgetés, vita folytatása; hasonló témájú írott francia szöveg megértése; írásban saját maga bemutatása; ill. egy adott programra vonatkozóan tanácsokat tartalmazó levél megírása.</p> <p><u>Kiegészítő anyag:</u> a tükör előtt; a francia és a magyar iskolarendszer összevetése; nyelvi játékok képzeletbeli vagy valós személyek portréjának megalkotása.</p>
<p>Készülődés a bálra (mindennapi tevékenységek, ruhavásárlás, szórakozás, reklám) 5 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándékok:</u> értékelés, összevetés, hasonlítás; bizonytalanság; egyetértés, egyet nem értés; javaslat; ellenvetés.</p> <p><u>Szókincs:</u> I. témakör, valamint ruházat, vásárlás, üzletek</p> <p><u>Nyelvtani fogalomkörök:</u> <i>passé composé</i> (<u>segédige:</u> <i>avoir</i>); a melléknevek, határozók középfoka, mennyiségek összehasonlítása.</p> <p><u>Készségfejlesztés:</u> hallott szöveg alapján két személy ill. két lakás összehasonlítása; egy múltban történt esemény elbeszélése; egy múltban történt , írott esemény megértése; reklámok megértése; összehasonlítás. ill. választás megindoklása írásban; reklámkészítés.</p> <p><u>Kiegészítő anyag:</u> <i>Beurrextra</i> (reklám); francia üzletek; nyelvi játékok események leírására, reklámkészítésére.</p>
<p>Egy rosszul sikerült hétvége (család, vendégek; nyári szünet, iskola; utazás, idegenvezetés) 5 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándékok:</u> elégedettség, elégedetlenség; dicséret, kritika; javaslat.</p> <p><u>Szókincs:</u> I. témakör, valamint szórakozás, turizmus.</p> <p><u>Nyelvtani fogalomkörök:</u> <i>passé composé</i> (<u>segédige:</u> <i>être</i>), <i>imparfait</i>; helyhatározó elöljárószerkezetek.</p> <p><u>Készségfejlesztés:</u> hallott idegenvezetés lényeges információinak a megértése; beszélgetés folytatása az elmúlt szünidőről, ill. programegyeztetés a jövőre vonatkozóan; saját környezet bemutatása; francia nyelvű úti prospektus megértése; úti prospektus készítése, ill. egy utazás leírása.</p> <p><u>Kiegészítő anyag:</u> látogatás a Castelnau kastélyban; francia tájak; nyelvi játékok, földrajz, ill. turisztikai látványosságokra vonatkozóan.</p>
<p>Utazás (kisváros, életrajz) 5 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándékok:</u> elégedettség, elégedetlenség; egyetértés, egyet nem értés; kérdés, beleegyezés, véleménymódosítás; javaslat, utasítás.</p> <p><u>Szókincs:</u> I. témakör, valamint rossz közérzet, betegség; az időviszonyok kifejezése.</p> <p><u>Nyelvtani fogalomkörök:</u> visszaható igék: <i>passé composé</i>-ban; időhatározó szerkezetek; az <i>á</i> és <i>de</i> prepozíció szerepe.</p> <p><u>Készségfejlesztés:</u> hallott szöveg alapján francia városokra, ill. személyekre vonatkozó adatok csoportosítása; beszélgetés folytatása utazásról; ill. az egészségi állapotról; hasonló témájú francia szövegben a lényeges információk megértése; szöveg alapján életrajz összeállítása; levélbeszámoló egy utazásról, ill. levél, üzenet adott célú tanácsokkal, utasításokkal.</p> <p><u>Kiegészítő anyag:</u> a pszichiáter rendelőjében; életrajz; nyelvi játékok az utazással kapcsolatban.</p>
<p>Év végi ismétlés 2 óra</p>	

10. évfolyam

Évi óraszám: 74

Belépő tevékenységek

A tanuló ismeretlen szöveget is el tud olvasni. Ismert témakörben szóban és írásban tud néhány mondatos információt cserélni, rövidebb szöveget megérteni és létrehozni.

A tankönyv párbeszédeit el tudja mondani összefüggően, összefüggő szövegből párbeszédet tud alkotni. Egyszerűbb szöveget tud tömöríteni, ill. bővíteni.

Az A1 szint elérése.

Kommunikációs szándékokra vonatkozó fejlesztési követelmények.

Társadalmi érintkezéshez szükséges kommunikációs szándékok:

Érdeklődés hogylét iránt és arra reagálás, engedélykérés és arra reagálás, gratuláció, jókívánságok és arra reagálás, személyes levélben megszólítás és elbúcsúzás.

Érzelmek kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok:

Remény, bosszúság.

Személyes beállítódás és vélemény kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok:

Ígéret, szándék, terv; dicséret, kritika; humor, irónia.

Információ cseréhez kapcsolódó kommunikációs szándékok:

Események leírása; bizonyosság, bizonytalanság.

A partner cselekvését befolyásoló kommunikációs szándékot:

Meghívás és arra reagálás; javaslat és arra reagálás.

Interakcióban jellemző kommunikációs szándékok:

Felkérés, lassabb, hangosabb beszédre.

Fogalomkörök (nyelvtan):

- időbeli viszonyok, igeidők, vonzatok;
- függő beszéd;
- a passzív szerkezet;
- fokozás;
- névmások, határozószók.

TÉMAKÖRÖK

Nyári szünet (iskola, tanévkezdés; személyleírás)
5 óra

TARTALMAK

Kommunikációs szándék: öröm, elégedettség, elégedetlenség, csalódás; egyetértés, egyet nem értés; kritika, dicséret; információkérés, -adás; bizonytalanság; tudás, nem tudás; és utasítás.

Szókincs: I. témakör, valamint szabad idő, szünidő; utazás, sport.

Nyelvtani fogalomkörök: passé composé, imparfait; időhatározó szerkezetek; ige és igevonzatok.

Készségfejlesztés: hallott szöveg alapján, egyszerű kérdésekre válaszadás; beszélgetés folytatása, ill. önálló, eseményszerű előadás a nyári szünetről; tájékozódás francia programfüzetben, megadott téma szerint; egy esemény leírása, a hely- és időviszonyok figyelembevételével.

Kiegészítő anyag: tudósítás egy híres emberről (élete); a franciák nyaralási szokásai.

Egy kiállítás megnyitója
(festészet; iskola, nyaralás;
személy leírás)
5 óra

Kommunikációs szándék: öröm; csodálkozás; elégedettség, elégedetlenség; tetszés, nem tetszés; dicséret, kritika; tudás, nem tudás; érdeklődés, vita.

Szókincs: I. témakör, valamint kiállítás, múzeum, képzőművészetek.
Nyelvtani fogalomkörök: imparfait; időhatározói mellékmondat; vonatkozó mellékmondat; ige: *peindre*.

Készségfejlesztés: hallott szöveg alapján, megadott témának megfelelő információk lejegyzése; esemény, ill. személyleírása összetett mondatokban; vita folytatása véleménykülönbség esetén (programegyeztetés, ill. eltérően emlékeznek); írott francia szöveg kiegészítése megadott vonatkozó mellékmondatokkal; kép, esemény leírása pozitív vagy negatív érzelmi töltéssel.

Kiegészítő anyag beszámoló egy kiállításról; francia múzeumok: Musée du Louvre, Musée d'Orsay.

Bankrablás (család, otthon,
étkezés, iskola; bankrablás,
faits divers: baleset, tűz,
betörés)
5 óra

Kommunikációs szándék: csodálkozás; elégedetlenség; dicséret; kérés; esemény tárgyyszerű leírás; viszonylagosság (a szemtanúk elbeszélése).

Szókincs: I. témakör, valamint közlekedés.

Nyelvtani fogalomkörök: passé composé, imparfait; határozószók képzése, helye; az y névmás.

Készségfejlesztés: hallott szöveg alapján, rendőrségi hírek lényeges információinak a feljegyzése; egyszerű esemény elbeszélése, többféleképpen, megadott szempontok szerint (hír, tényszerű leírás, tanúk által kiszínezett történet); írott szöveg információinak csoportosítása; szövegrekonstrukció; tudósítás készítése, megadott szempontok szerint.

Kiegészítő anyag: sajtó, ifjúsági sajtó, faits divers.

Időjárás, horoszkóp
(újság; barátság, érzelmek,
szerelem; a jövő)
5 óra

Kommunikációs szándék: csodálkozás; remény, álmodozás; türelem, türelmetlenség; bosszúság, bosszantás, erre reagálás; véleménykérés, erre reagálás; jóslás, tanács, döntés, kiábrándítás; humor, ironia.

Szókincs: I. témakör, valamint földrajzi szakkifejezések.

Nyelvtani fogalomkörök: egyszerű jövő; személytelen szerkezetek; a melléknév és a névelő.

Készségfejlesztés: hallott szöveg alapján, dokumentumban eltérések és azonosságok megtalálása; beszélgetések folytatása egy, a jövőben bekövetkező eseményről, ill. az időjárásról; rövid, jövő időben íródott szöveg lényegének a megértése; horoszkóp, ill. meteorológiai előrejelzés készítése; saját jövőének megálmodása.

Kiegészítő anyag horoszkóp; Franciaország domborzata, időjárása.

Ebéd az iskolai menzán
(iskola, ételek, étkezés;
barátság, szerelem)
5 óra

Kommunikációs szándék: köszönet, sajnálkozás; elégedettség, elégedetlenség; egyetértés, egyet nem értés; bizonytalanság; humor, ironia; tanács, utasítás; kínálás; vigasztalás, rábeszélés, elutasítás.

Szókincs: I. témakör, valamint piknik, étterem.

Nyelvtani fogalomkörök: az *en* névmás használata, helye; határozatlan névmások; *tout le; neque*.

Készségfejlesztés: az étkezéssel kapcsolatos hallott szöveg lényeges információinak lejegyzése, érvek felsorolása; beszélgetés, vita folytatása az étkezéssel kapcsolatban úgy, hogy a partnerek nem mindenben értenek egyet; írott információk alapján személyre szóló

menü összeállítása; az étkezéssel kapcsolatban levél, interjú írása; a magyar konyha rövid jellemzése.

Kiegészítő anyag heti menü; francia és magyar étkezési szokása.

Technikai problémák az új videó körül (háztartási gépes, működésük, használati utasítás)
5 óra

Kommunikációs szándék: öröm, elégedettség; bosszankodás; bizonyosság, bizonytalanság; tudás, nem tudás; segítségkérés; tanács, utasítás; magyarázat; vigasztalás.

Szókinés: I. témakör.

Nyelvtani fogalmkörök: határozatlan determinánsok; a személyes névmás részes esete; *ne jamais*; függő beszéd.

Készségfejlesztés: hallott szöveg alapján háztartási gépek felismerése; beszélgetés lényegének írásban való rögzítés; egy egyszerű gép működésének elmagyarázása párbeszéd vagy monológ formájában; francia nyelvű használati utasítás megértése, értelmezése; levél az ajándékba kapott készülékről és használatáról.

Kiegészítő anyag: Versailles története CD-ROM-on.

Telefon, fax (utazás; afrikai vadászat; munka)
5 óra

Kommunikációs szándék: köszönet; csodálkozás; lehetőség, ígéret, dicséret; értetlenség; tudás, nem tudás; bizonytalanság; kérdés; visszakerdezés. erre reagálás.

Szókinés: I. témakör, valamint hivatalos levél, t. ávirat.

Nyelvtani fogalmkörök: ige: *recevoir*; a kérdés; a *quel* használata; függő beszéd.

Készségfejlesztés: hallott szöveg alapján jegyzetkészítés, ill. kérdésekre válaszadás; telefonbeszélgetés folytatása megadott témában; párbeszédes írott szöveg történetként való reprodukálása; távirat megfogalmazása.

Kiegészítő anyag: Minitel; telefonhasználat Franciaországban

Moziban (film, -vetítés, krimi; éhség, evés)
5 óra

Kommunikációs szándék: felháborodás, harag; sajnálkozás; értetlenség; dicséret; kritika; bizonytalanság; vita; kérdés, ennek teljesítése; utasítás, ellenvetés, döntés.

Szókinés: I. témakör, valamint személyleírás; színház

Nyelvtani fogalmkörök: az ok kifejezése; kiemelés; felkiáltás, *si+* a jövőre vonatkozó feltételes mondat; a *participe passé* egyeztetése *avoir* segédige esetén.

Készségfejlesztés: hallott szöveg alapján információk csoportosítása, azonosítása; vita, programegyeztetés megadott információk alapján; francia nyelvű filmkritikák és más dokumentumok lényeges információinak megértése; interjú válaszaihoz a kérdések megalkotása; egy film történetének leírása.

Kiegészítő anyag: Avignon; dal: Sur le pont d'Avignon.

Készülődés tévé vetékedőre (televízió; tanulás; felkészülés; utazás; barátság)
5 óra

Kommunikációs szándék: gratuláció; öröm, elégedettség; dicsekvés; csodálkozás; lehetőség, szükségesség; kérdés; csipkelődés; meghívás, erre reagálás.

Szókinés: I. témakör, valamint hivatalos levél, magán levél, posta; szünidő.

Nyelvtani fogalmkörök: előjárósók; határozói igenév.

Készségfejlesztés: televíziós játékokkal kapcsolatos hallott szövegből, megadott szempontok szerint, lényeges információk kiszűrése; magyar nyelvű levél tartalmának tolmácsolása;

beszélgetés során, utazásra, ill. tévéjátéokra vonatkozó információk megszerzése; levélírás megadott mondatok felhasználásával; meghívólevélre eltérő reagálást tükröző válaszok megírása.

Kiegészítő anyag: magánlevelek; francia televíziós csatornák.

Idegenvezetés Párizsban

(városnézés, múzeum, fényképezés)

5 óra

Kommunikációs szándék: lelkesedés, érdeklődés, érdektelenség bosszankodás, lelkesedés; szándék ígéret; kritika, dicséret; egyetértés, egyet nem értés; tudás, nem tudás; bizonytalanság; utasítás, szidás.

Szókincs: I. témakör, valamint jelmezbál; állatvédelem; Párizs.

Nyelvtani fogalomkörök: szenvedő szerkezet; *lequel* kérdő névmás; mutató névmások.

Készségfejlesztés: hallott szöveg alapján kérdésekre válaszadás, ill. tévedések helyreigazítása; idegenvezetés a saját lakóhelyen, ill. hasonló helyzetben tolmácsként való közreműködés; francia nyelvű útikalauz, szórólap lényeges információinak megértése; úti beszámoló levél formájában; a magyar történelem összefoglalása írásban.

Kiegészítő anyag: a párizsi közlekedés.

Tudomány, természettudomány

(Géode, Planetárium, filmvetítés; személyleírás)

4 óra

Kommunikációs szándék: elégedettség, elégedetlenség; érdeklődés, érdektelenség, kedvtelenség; egyetértés, egyet nem értés; kíváncsiság; tudás, nem tudás; bizonytalanság; humor, irónia.

Szókincs: I. témakör, valamint közlekedés; iskola, iskolai kirándulás, szabad idő.

Nyelvtani fogalomkörök: a tagadás; időhatározók vonatkozó mondatokban; a felsőfok; a cél kifejezése.

Készségfejlesztés: a hallott szöveg alapján, beszámoló iskolai kirándulásról, ill. Párizs nevezetességeiről; egy nagyhatású esemény elbeszélése (film, baleset, utazás, stb.); francia nyelvű dokumentumok alapján nevezetességekről beszámoló készítése; levél, ill. riport megírása egy vagy több nevezetességről.

Kiegészítő anyag: Géode (bemutató), Parc de la Villette.

Egészség, betegség

(betegség tünetek, járvány; szabadidős tevékenységek; barátság)

5 óra

Kommunikációs szándék: érdeklődés hogylét iránt; köszönet; remény; sajnálkozás; elégedetlenség, félelem; valószínűség; kérés, figyelmeztetés, bátorítás; irónia, erre reagálás.

Szókincs: I. témakör, valamint orvosi vizsgálat, kezelés, gyógyszerek.

Nyelvtani fogalomkörök: határozatlan névelők és névmások; *tout* mint névmás; *tout* határozószó; visszaható és kölcsönöséget kifejező igék.

Készségfejlesztés: betegségekről szóló hallott szöveg lényegének összefoglalása, ill. annak alapján táblázat kitöltése; beszélgetés folytatása betegségek tüneteiről és lefolyásáról; az egészséges életmódról szóló cikk összefoglalása; fogalmazás készítése francia nyelvű dokumentum alapján.

Kiegészítő anyag: betegség, járvány leírása; orvosi névtáblák; étkezési szokások és az egészség.

Televíziós felvétel

(televízió, munka, viselkedés; utazás, Párizs, szálloda, öltözködés)

5 óra

Kommunikációs szándék: köszönet; engedély; csodálkozás; sajnálkozás, méltatlankodás; remény; elégedettség, elégedetlenség; szükségesség, kötelezettség, lehetőség; vélekedés, kritika; kíváncsiság, erre reagálás; kérés, utasítás, ellentmondás, tilalom.

Szókincs: I. témakör, valamint gyermeknevelés, autójavítás, iskola, hivatalos levél.

Nyelvtani fogalomkörök: birtokos névmás; műveltetés; személytelen szerkezetek; *si+* imparfait javaslatételre.

Készségfejlesztés: hallott szöveg alapján jegyzetek, majd interjú készítése; vita, beszélgetés folytatása viselkedési szabályokról (lehet, kell, tilos); a televízióra vonatkozó dokumentum alapján kommentár, ill. levél készítés; egy játék szabályainak leírása.

Kiegészítő anyag: hivatalos levél; franciaországi televíziós csatornák.

Utazás (szünidő, család, barátkozás, kaland)

4 óra

Kommunikációs szándék: köszönet, gratuláció; elégedettség, bosszankodás, sajnálkozás; lehetőség, valószínűség, álmódosítás; dicséret; kíváncsiság, kérés, sürgetés, vonakodás, reklamálás, irónia, erre reagálás.

Szókincs: napló; pályaudvar (felvilágosítás, jegyvétel), utazás autón, repülőn, vonaton; szerelem.

Nyelvtani fogalomkörök: hasonlítás *comme*-mal; előjárósó + *qui*, ill. *quoi*.

Készségfejlesztés: utazásról szóló hallott szöveg alapján jegyzetek, majd kiselőadás készítése; beszélgetés, vita folytatása az utazással kapcsolatban, eltérő álláspontok és különféle szempontok figyelembe vételével; dokumentum alapján rádióriport készítése, ill. szövegrekonstrukció; utazás során szerzett élmények írásba foglalása.

Kiegészítő anyag: naplórészlet; utazási lehetőségek Franciaországba.

Születésnap (család, szülők, bútorzat; szórakozás, tévé, foci)

4 óra

Kommunikációs szándék: köszönet; gratuláció, jókívánság; engedély; öröm; remény; bosszankodás, erre reagálás; felháborodás; valaki igazának elismerése; egyetértés, egyet nem értés; szándék, álmódosítás, túlzás; kíváncsiság, lehetőség, lehetetlenség; tudás, nem tudás.

Szókincs: I. témakör, valamint baráti levél, jókívánságok, ünnepek.

Nyelvtani fogalomkörök: visszaható igével képzett szenvedő szerkezet; jelen idejű feltételes mód; jelen idejű feltételes mondat

Év végi ismétlés

2 óra

11. évfolyam

Tartalom

A kommunikációs szándékokra és a fogalomkörökre vonatkozó, nyelvenként kidolgozott kimeneti követelményeket hét nyelvre, kétéves bontásban a kerettanterv tartalmazza.

Kommunikációs szándékok

(lásd a 12. évfolyam kerettantervében)

Fogalomkörök

(lásd a 12. évfolyam kerettantervében)

A továbbhaladás feltételei

Hallott szöveg értése

A tanuló legyen képes

- kb. 100 szavas köznyelvi szövegből fontos információt kiszűrni;
- kb. 100 szavas köznyelvi szövegben specifikus információt azonosítani;
- kb. 100 szavas köznyelvi szövegben ismeretlen nyelvi elem jelentését a szövegösszefüggésből kikövetkeztetni;
- kb. 150 szavas köznyelvi szöveg lényegét megérteni;
- kb. 150 szavas köznyelvi szövegben lényeges információt a lényegtelenről elkülöníteni;
- jórészt ismert nyelvi eszközöket használó beszélgetés vagy monologikus szöveg lényegét megérteni.

Beszédképesség

A tanuló legyen képes

- köznyelven megfogalmazott kérdésekre összetettebb struktúrákba rendezett válaszokat adni;
- egyszerű mondatokban közléseket megfogalmazni, kérdéseket feltenni, eseményeket elmesélni, érzelmeket kifejezni;
- megértési, illetve kifejezési problémák esetén segítséget kérni;
- beszélgetésben részt venni;
- társalgásba bekapcsolódni.

Olvasott szöveg értése

A tanuló legyen képes

- kb. 100 szavas köznyelvi szövegben fontos információt megtalálni;
- kb. 100 szavas köznyelvi szövegben specifikus információt azonosítani;
- kb. 100 szavas szövegből ismeretlen nyelvi elem jelentését a szövegösszefüggésből kikövetkeztetni;
- kb. 150 szavas köznyelvi szöveg lényegét megérteni, azt felolvasni;
- kb. 150 szavas köznyelvi szövegben lényeges információt a lényegtelenről elkülöníteni;
- egyszerű történetet megérteni.

Írásképesség

A tanuló legyen képes

- gondolatait egyszerű kifejezésekkel és mondat szerkezetekkel, a megfelelő nyelvi eszközök használatával logikus összefüggések alapján kb. 100 szavas szöveggé rendezni;
- különböző szövegfajtákat (üzenet, üdvözlés, baráti levél) létrehozni;
- különböző közlésformákat (elbeszélés, jellemzés) használni.

12. évfolyam

Tartalom

A kommunikációs szándékokra és a fogalomkörökre vonatkozó, nyelvenként kidolgozott kimeneti követelményeket hét nyelvre, kétéves bontásban a kerettanterv tartalmazza.

Kommunikációs szándékok

Társadalmi érintkezéshez szükséges kommunikációs szándékok:

- megszólítás;
- köszönés, elköszönés;
- bemutatás, bemutatkozás;
- telefonálásnál bemutatkozás és ;
- elköszönés;
- személyes levélben megszólítás és elbúcsúzás;
- érdeklődés hogylét iránt és arra reagálás;
- engedélykérés és arra reagálás;
- köszönet és arra reagálás;
- bocsánatkérés és arra reagálás;
- gratuláció, jókívánságok és arra reagálás.

Érzelmek kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok:

- sajnálkozás;
- öröm;
- elégedettség, elégedetlenség;
- csodálkozás;
- remény;
- bánat;
- bosszúság.

Személyes beállítódás és vélemény kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok:

- véleménynyilvánítás, véleménykérés és arra reagálás;
- valaki igazának az elismerése és el nem ismerése;
- egyetértés, egyet nem értés;
- érdeklődés, érdektelenség;
- tetszés, nem tetszés;
- dicséret, kritika;
- ellenvetés;
- akarat, kívánság, képesség, kötelezettség, szükségesség, lehetőség;
- ígéret; szándék, terv,
- érdeklődés értékítélet, kívánság, preferencia iránt.

Információcseréhez kapcsolódó kommunikációs szándékok:

- dolgok, személyek megnevezése, leírása;
- események leírása;
- információkérés, információadás;
- igenlő vagy nemleges válasz;
- tudás, nem tudás;
- bizonyosság, bizonytalanság;
- ismerés, nem ismerés.

A partner cselekvését befolyásoló kommunikációs szándékok:

- kérés;
- tiltás, felszólítás;
- segítségkérés és arra reagálás;
- javaslat és arra reagálás;
- kínálás és arra reagálás;
- meghívás és arra reagálás.

Interakcióban jellemző kommunikációs szándékok:

- visszakerdezés, ismétléskérés;

- nem értés;
- betűzés kérése, betűzés;
- felkérés lassabb, hangosabb beszédre;
- beszélési szándék jelzése, téma bevezetése;
- megerősítés
- témaváltás, beszélgetés lezárása.

Fogalomkörök

- cselekvés, történés, létezés kifejezése,
- birtoklás kifejezése,
- térbeli és időbeli viszonyok,
- függő beszéd,
- mennyiségi és minőségi viszonyok,
- modalitás,
- esetviszonyok,
- logikai viszonyok,
- szövegösszetartó eszközök.

11. évfolyam

Évi óraszám: 111

Belépő tevékenységek

Önállóan feldolgoz egy kb. 20-25 soros szöveget. Egyszerű folyamatos szöveget alkot ismert témában vagy érdeklődési körébe tartozó témában. Le tudja írni tapasztalatait, álmait, reményeit. Meg tudja indokolni a különböző álláspontokat, terveket. Spontán beszélgetésre képes általa ismert mindennapi témában.

Kommunikációs szándékokra vonatkozó fejlesztési követelmények.

Társadalmi érintkezéshez szükséges kommunikációs szándékok:

Magasabb nyelvi szinten:

elköszönés, bemutatkozás telefonba, személyes és hivatalos levélben megszólítás és elbúcsúzás, érdeklődés hogyanlét iránt és arra reagálás

érzelmek kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok:

sajnálkozás, öröm, elégedettség, elégedetlenség, csodálkozás, remény

személyes beállítódás és vélemény kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok:

véleménynyilvánítás, véleménykérés és arra reagálás, valaki igazának elismerése és el nem ismerése, tetszés, nemtetszés, érdeklődés, érdektelenség, dicséret, kritika

információcseréhez kapcsolódó kommunikációs szándékok:

magasabb nyelvi szinten: események leírása, igenlő vagy nemleges válasz, tudás, nem tudás, ismerés, nem ismerés

A partner cselekvését befolyásoló kommunikációs szándékok:

magasabb nyelvi szinten: tiltás, felszólítás, javaslat és arra reagálás

interakciókban jellemző kommunikációs szándékok:

magasabb nyelvi szinten: visszakérdezés, ismétléskérés, nem értés

Fogalomkörök / Nyelvtan

- cselekvések
- térbeli és időbeli viszonyok
- mennyiségi viszonyok
- szövegösszetartó eszközök

TÉMAKÖRÖK

TARTALMAK

Ismétlés: a nagy piknik előkészületei, a menü kiválasztása, hogyan öltözünk, utazás, helyszín, a nap mérlege
6 óra

Kommunikációs szándékok: személyek külső és belső jellemzése, tetszés, nem tetszés kifejezése, telefonbeszélgetés, beleegyezés, visszautasítás

Szókincs: jó és rossz tulajdonságok, családtagok elnevezései, ételek, üzletek nevei, ruházat kifejezései, szabadidős elfoglaltságok, közlekedési eszközök, levelezés kifejezései

Nyelvtani fogalomkörök: jeltők, számnevek, elbeszélés megfelelő igeidőben, tervek megfelelő jövőidőben

Készségfejlesztés: ebben az estben ismétlés, felfrissítés, szóbeli és írásbeli kifejezőképesség

Ünnep (különbéle okok az ünneplésre)

7 óra

Kommunikációs szándékok: megbeszélés, esemény elbeszélése, tetszésnyilvánítás

Szókincs: különféle ünnepek nevei, az ünnep díszei, kellékei, a tetszésnyilvánítás kifejezései

	<p><u>Nyelvtani fogalomkörök:</u> azonos alakú szavak, hasonlítás, több névmás egy mondatban, határozatlan névmások</p> <p><u>Készségfejlesztés:</u> rövid újságcikk megértése, események összefoglalása írásban és szóban, felismerni a beszélt nyelv pongyolaságait szemben az irodalmival, cikkírás</p> <p><u>Kiegészítő anyag:</u> a nizzai karnevál, magyar karneváli szokások</p>
<p>Tények kifejezése gesztusokkal (arc jellemzése, termet, méret)</p> <p>7 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándék:</u> kommunikáció gesztusokkal, jellemzés, kritika</p> <p><u>Szókincs:</u> az arckifejezés jellemzői, a test jellemzői, különféle mozdulatok</p> <p><u>Nyelvtani fogalomkörök:</u> <i>a</i> –nélkül (<i>sans</i>) kifejezése főnévvel, főnévi igenévvel, a cselekvő személyének kiemelése (<i>meme</i>) a <i>dont</i> névmás, a melléknév helye, a határozószó helye</p> <p><u>Készségfejlesztés:</u> tömörítés, szöveg kiegészítése hallás után, cselekvések elmesélése képek alapján, párbeszéd képek alapján</p> <p><u>Kiegészítő anyag:</u> francia fiatalok: szociális helyzet, tanulás, jövő,.... Magyar fiatalok típusainak bemutatása.</p>
<p>Tárgyak és kiegészítők (bútorok, textilnemű, teríték)</p> <p>7 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándék:</u> a tárgyak elhelyezése a lakásban, a velük kapcsolatos kifejezések, cselekedetek, a lehet, a kell, a szükséges kifejezése, ki mit csinál a házban</p> <p><u>Szókincs:</u> bútorok, textilneműk, teríték, a lakásban végzendő munkálatok</p> <p><u>Nyelvtani fogalomkörök:</u> a kötőmód, a cselekvés elkezdésével és befejezésével kapcsolatos kifejezések, a tárgyesetű és részeses esetű névmás együttes használata, az <i>y</i> névmás más névmásokkal együtt, az <i>il faut... pour</i> + főnévi igenév.</p> <p><u>Készségfejlesztés:</u> felszólítás, felkérés házimunkára, dokumentum elbeszélése saját szavaival, szituációs játék, pl. padlásrendezés érdekes dolgok felfedezésével.</p> <p><u>Kiegészítő anyag:</u> ágyazás francia módra – és magyar módra.</p>
<p>A természet (növények, állatok, természetvédelem)</p> <p>8 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándék:</u> a természetvédelemmel kapcsolatos kifejezések, intézmények neveinek elsajátítása, tiltakozás megfogalmazása, növények, állatok jellemzése, újra, a lehet, a kell megfogalmazása.</p> <p><u>Szókincs:</u> háziállatok, vadállatok, virágok, fák, környezetszennyezés, környezetvédelem.</p> <p><u>Nyelvtani fogalomkörök:</u> a kötőmód használata, a kérdőnévmás.</p> <p><u>Készségfejlesztés:</u> hivatalos levél megértése, megfogalmazása, narrátor által elmondott szöveg megértése és rövid összefoglalása saját szavaival. érvelés e cél érdekében.</p> <p><u>Kiegészítő anyag:</u> a Vanoise-i nemzeti park leírása. Magyar nemzeti parkról szóló leírás franciára fordítása csoportmunkában.</p>
<p>Lakástípusok, lakáskörülmények</p> <p>7 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándék:</u> a lakástípusok franciául, lakáskeresés, lakáshirdetés megértése, feladása, költözés lebonyolítása.</p> <p><u>Szókincs:</u> városi és vidéki lakóhelyek, típusok, városi környezet, a lakásügyletek kifejezései</p> <p><u>Nyelvtani fogalomkörök:</u> a kötőmód használata, megkülönböztetése a kijelentő módtól, helyhatározó, a múltidejű főnévi igenév, a kiemelés.</p>

<p>A költözés menete (szereplői, helyszínei, előkészületek, költözés, berendezkedés) 8 óra</p>	<p><u>Készségfejlesztés:</u> hirdetések olvasása, megfogalmazása, a kötőmód megkülönböztetésének készsége, a választékos beszéd, hangsúlyozás kiemeléssel. <u>Kiegészítő anyag:</u> Francia lakás – magyar lakás. <u>Kommunikációs szándék:</u> az előző témakörök átisméltése: személyek leírása, a helyszínek leírása, listakészítés tárgyáról, vita, érvelés, csodálkozás, meglepedés. <u>Szókincs:</u> főleg ismétlés, a költözéssel kapcsolatos új szavak. <u>Nyelvtani fogalomkörök:</u> ismétlés. <u>Készségfejlesztés:</u> megbeszélés, felszólítás, felkérés, vita, logikus gondolkodás, tervezés.</p>
<p>Iskola (általános és középiskola) 7 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándék:</u> kérdésfeltevés – válasz, dicséret, kritika, tréfa. <u>Szókincs:</u> iskolai élet, iskolai helyszínek, kifejezések, alkalmazottak és feladataik. <u>Nyelvtani fogalomkörök:</u> az előidejű múltidő, a tárgyias igék egyeztetése, jobb – rosszabb. <u>Készségfejlesztés:</u> riportkészítés, könyvismertetés olvasása, megértése, készítése, az előidejűség megértése, használata, vélemények távirati stílusban. <u>Kiegészítő anyag:</u> konferencia – bizonyítvány.</p>
<p>A városom (külső megjelenés, intézmények, saját iskolám részletes bemutatása) 7 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándék:</u> felhívás politikai aktivitásra, rendezvényre, a jelen és a jövő közötti összefüggés és átmenet, reklám, vita. <u>Szókincs:</u> közigazgatási kifejezések, a város lakói, választások. <u>Nyelvtani fogalomkörök:</u> az előidejű jövő, az idővel kapcsolatos kifejezések. <u>Készségfejlesztés:</u> a jövőidő megfelelő használata a kommunikációban, reklámkészítés városomról, épület, utcarész bemutatása, a választási hadjárat ismertetése, a város és a falu szembeállítása, vagy nem? <u>Kiegészítő anyag:</u> a polgármester és a képviselőtestületi ülés.</p>
<p>Városom környékének bemutatása (kincsei, földrajzi, természeti adottságai) 7 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándék:</u> segítségkérés, tanács, utasítás, vigasztalás. <u>Szókincs:</u> különféle földrészekről származók nevei, a biztonsággal, kriminalizmussal kapcsolatos kifejezések, lakástípusok a külvárosban. <u>Nyelvtani fogalomkörök:</u> kiemelés, a <i>a que c'est és ce qui c'est, a ce qui, ce que</i> utószókkal bevezetett alárendelő mondatok, igei szerkezete, mellékneves szerkezetek. <u>Készségfejlesztés:</u> interjúkészítés, életrajz. <u>Kiegészítő anyag:</u> a francia lakosság összetétele, a magyar lakosság összetétele.</p>
<p>Franciaország bölcsője (Párizs, Ile-de-France, nevezetességeinek bemutatása, egy műemlékének részletesebb bemutatása) 7 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándék:</u> közérzet kifejezése, egyetértés, egyet nem értés, helymeghatározás. <u>Szókincs:</u> a város szerepével kapcsolatos kifejezések, kultúra, gazdaság, a város kisugárzása. <u>Nyelvtani fogalomkörök:</u> a függő beszéd, egyidejűség, körülbelüli mennyiségek, a <i>gérondif</i>. <u>Készségfejlesztés:</u> érvek gyűjtése hallott szöveg alapján egy bizonyos városban élésre vagy ellene, Versailles bemutatása hangszalagon – kronológiát írni, egy hazai vidék bemutatása szóban. <u>Kiegészítő anyag:</u> új város építése.</p>

<p>Utazás cserekapcsolat keretében (ismétlés) 8 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándék</u>: személyek bemutatása, város bemutatása, főváros, külváros bemutatása, meghívás, lakásbemutatás, iskolabemutatás. <u>Szókincs</u>: ismétlés. <u>Nyelvtani fogalomkörök</u>: ismétlés. <u>Készségfejlesztés</u>: különféle dolgok bemutatása szóban és írásban, levélírás, képeslapírás, naplóírás, programszervezés, elbeszélés.</p>
<p>Astérix országa (Bretagne) A képregény 7 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándék</u>: rövid történet elbeszélése, humor, reagálás a humorra, éghajlat bemutatása, érvelés. <u>Szókincs</u>: tengerrel kapcsolatos szókincs, történelmi szókincs. <u>Nyelvtani fogalomkörök</u>: a függő beszéd folytatása, feltételes múlt idő, a múlt idejű feltételes mondat, összehasonlítás. <u>Készségfejlesztés</u>: hallott szöveg információjának csoportosítása, beszélgetés folytatása, képregény írása, vita adott témában. <u>Kiegészítő anyag</u>: szokások és legendák, Bretagne-ban.</p>
<p>Dél-Franciaország 7 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándék</u>: meghívás játékra, számonkérés, védekezés, bizonyítás, humor. <u>Szókincs</u>: tájleírással kapcsolatos szavak, éghajlat, ételek. <u>Nyelvtani fogalomkörök</u>: függő beszéd, előidejűség, a <i>participe présent</i>, az időhatározó-szók változása attól függően, hogy jelen idejű vagy múlt idejű az elbeszélés, a határozatlan névmások. <u>Készségfejlesztés</u>: egy vidék turisztikai ismertetőjének megértése, elmondása saját szavaival, egy vicces történet megértése és elmondása saját szavaival, különböző tájak bemutatása képekről, hallás utáni értés hasonló témában. Ismétlés függő beszéddel az autó zúgása miatt rosszul hallható szöveget. Receptek olvasása, megértése és leegyszerűsítése. <u>Kiegészítő anyag</u>: a tudomány és technika központja Franciaországban.</p>
<p>Az Európai Unió (bemutatása, barátság, együttműködés, egymás kölcsönös megismerése) 8 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándék</u>: fogalommegértés, fogalom-magyarázat, vita, érvelés, bizonyítás, mérlegkésztés, történelmi összefoglaló szóban. <u>Szókincs</u>: politikai szakkifejezések, az Európai Unióval kapcsolatos szakkifejezések. <u>Nyelvtani fogalomkörök</u>: a vonatkozó névmás, a függő beszéd és az időegyeztetés. <u>Készségfejlesztés</u>: egy adott szövegben, amely az Európai Unióról szól, magyar vonatkozású dolgok keresése, megértés, magyarázat: Mit jelent európai polgárnak lenni? Milyen feltételei vannak az Unió más országában végzendő tanulmányoknak és munkának? Történelmi események összefoglalása szóban. <u>Kiegészítő anyag</u>: teszt az Európai Unióról.</p>
<p>Év végi ismétlés 3 óra</p>	

12. évfolyam

Évi óraszám: 96

Belépő tevékenységek

A tanuló ismert témakörben megérti a fontosabb információkat. Elboldogul a legtöbb olyan helyzetben, amely a nyelvterületre történő utazás során adódik.

Nyelvtudása segítségével képes képet alkotni más országok (Franciaország és frankofon nyelvterület) népeiről és kultúrájáról. Kapcsolatot tud kialakítani francia anyanyelvűekkel. Nyelvtudását önállóan szinten tartja, illetve érdeklődésének megfelelően szinten tartja.

A B1 szint elérése.

Kommunikációs szándékokra vonatkozó fejlesztési követelmények.

Társadalmi érintkezéshez szükséges kommunikációs szándékok:

Magasabb nyelvi szinten: bocsánatkérés és arra reagálás, gratuláció, jókívánságok, és arra reagálás, engedélykérés és arra reagálás.

Érzelmek kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok:

Bánat, bosszúság

Személyes beállítódás és vélemény kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok:

ellenvetés, akarat, kívánság, képesség, kötelezettség, szükségesség, lehetőség, ígéret, szándék, terv, érdeklődés, értékítélet, preferencia iránt.

Információcseréhez kapcsolódó kommunikációs szándékok:

magasabb nyelvi szinten:

bizonyosság, bizonytalanság

A partner cselekvését befolyásoló kommunikációs szándékok:

magasabb nyelvi szinten:

segítségkérés és arra reagálás

Interakciókban jellemző kommunikációs szándékok

beszélési szándék jelzése, téma bevezetése, megerősítés, körülírás, példa megnevezése, témaváltás.

Fogalomkörök / Nyelvtan

- minőségi viszonyok

- modalitás

- csak az írott nyelvben használt igeidők

- választékosabb kifejezések

TÉMAKÖRÖK

TARTALMAK

Franciaország (földrajzi megnevezések, lakói, Plaisir, Versailles ismerté tétele)
9 óra

Kommunikációs szándékok: bemutatni, leírni, meghatározni, problémákat megoldani.

Szókincs: hegyekkel, síkságokkal, vidékekkel, éghajlattal, népekkel kapcsolatos szavak, kifejezések.

Nyelvtani fogalomkörök: mennyiséget jelölő, határozatlan névelő, kifejezések, határozószók, határozatlan számnév használata.

Készségfejlesztés: találja fel magát eddigi ismeretei alapján, körülírás, meghatározás alapján, ha nem ismeri a rokon értelmű szót.

Kiegészítő anyag: olvasmány: Marcel Pagnol: L'éternel été, olvasás, szövegértelmezés, mesélje el.

„Franciaország a művészetek anyja...”
(általános műveltségi fogalmak megtanulása)
8 óra

Kommunikációs szándékok: stílus értelmezése adott szöveg, kép alapján, bemutatni írásban.
Szókincs: kor, épületrészletek megjelenített bibliai történettel kapcsolatos szakkifejezések elsajátítása.
Nyelvtani fogalomkörök: bemutatáshoz szükséges: melléknevek, igék, szó szerkezetek, elöljárók használatáról.
Készségfejlesztés: ismerni és használni rokon értelmű szavakat különböző helyzetekben.
Kiegészítő anyag: olvasmány Minden jó, ha jó a vége (Aucassin és Nikolette) énekelve előadható mű.

A Bastille bevételéről
(történelem óra:
események, a kiegészítő szöveg fordítása, értelmezése, összegzése)
9 óra

Kommunikációs szándékok: elbeszélés szóban és írásban: bevezetés, tárgyalás, befejezés, kezdő és befejező formulákról.
Szókincs: szóalkotás módozatai: ellentétes szavak, toldalékok alkalmazása, összetett szavak eredete, alkotása.
Nyelvtani fogalomkörök: jelen, múlt, jövő idők alkalmazása idősíkok érzékeltetésével.
Készségfejlesztés: Adatok, dátumok alapján mesélje el egy adott író pályáját.
Kiegészítő anyag: olvasmány: adott szöveg alapján (Egyedül a havazásban) dramatizálás és annak előadása.

Kamaszproblémákról: ne higgy nekik
(konfliktusok, boldogság keresése)
8 óra

Kommunikációs szándékok: önarckép, önéletrajz, közvetlen stílus, egyedüllét, társaság, baráti kör.
Szókincs: vélemény, állásfoglalás kifejezése: igék, fordulatok, összehasonlítás, érzelmek, érzések kifejezése.
Nyelvtani fogalomkörök: kijelentő és kötőmód használata, vélemény és érzelmek kifejezésekor.
Készségfejlesztés: felismertetni, hogy kivel, hogyan, miként és milyen szavak használata illik.
Kiegészítő anyag: randevúra készül a kis kamasz, helyzetek, játék.

Élet a középiskolában
(végzősök,
problematikája, gondjai,
személyes vélemények)
9 óra

Kommunikációs szándékok: kijelentés, okfejtés alátámasztása, problémafelvetés kifejtésekor, lezárásakor használatos fordulatok.
Szókincs: szavak, kifejezések használata, egy vélemény, téma írásban vagy szóban történő kifejtésére.
Nyelvtani fogalomkörök: egyenes függő beszéd alkalmazása rövid írott szövegben.
Készségfejlesztés: tanulj meg jegyzetelni, rövidíteni!
Kiegészítő anyag: helyzetek: végre egyedül! (a család otthonról távol, az ifjú egyedül...) megjátszani.

Azt tedd, amit szeretsz!
(mesterségek, szakmák)
9 óra

Kommunikációs szándékok: vágyak, álmok, azok megvalósulása, megvalósítás lehetőségei az ifjak számára.
Szókincs: munkalehetőségek, munkahelyek, kereseti esélyek, újsághirdetés, szövegértéssel kapcsolatos „titkok”.
Nyelvtani fogalomkörök: idők alkalmazása, kijelentő, kötő módban, egyeztetési szabályok.
Készségfejlesztés: megérteni és megértetni, ismételni és ismételtetni.
Kiegészítő anyag: önéletrajz szerkesztése, Curriculum vitae.

<p>Céline művének olvasása, értelmezése és nyelvtani „érdekességek” 8 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándékok:</u> pontos meghatározása gondolatainak, világ, érthető kérdések, válaszok, megfogalmazása. <u>Szókincs:</u> bemutatkozás, udvariassági szabályok betartása, kérés, köszönet, kézfogás, testbeszéd. <u>Nyelvtani fogalomkörök:</u> feltevés, feltételezés, „si” használata és szabályai. <u>Készségfejlesztés:</u> ismerd be és mondd ki bátran véleményedet a szabadságjogokról! <u>Kiegészítő anyag:</u> Céline: Utazás az éjszakában (részlet), a regényhős bemutatása, jellemzése.</p>
<p>Újságot olvasás (szólások javítása, újabb elsajátítása) 9 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándékok:</u> bekapcsolódás egy már megkezdett vitába: előzmények, véleménynyilvánítása, annak megokolása. <u>Szókincs:</u> helyeslés, ellentmondás, magyarázat kérése és adása, hangsúlyozás. <u>Nyelvtani fogalomkörök:</u> igék többértelműségéről, többalakúságáról példákon keresztül. <u>Készségfejlesztés:</u> a szokások vidékenként változnak: megkínálnak, elfogadom, elutasítom (a szöveg alapján). <u>Kiegészítő anyag:</u> egy fiatal újságíró dilemmájáról vita.</p>
<p>Időtöltési lehetőségek (szabadság, elutazás, otthonmaradás) 9 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándékok:</u> érdeklődni, hol, kitől, milyen formában lehet; szóban, írásban kérünk tájékoztatást. <u>Szókincs:</u> saját véleményének hangsúlyozása állító, tagadó mondat, melléknevek, határozószók, kifejezések, mondatok segítségével. <u>Nyelvtani fogalomkörök:</u> az okhatározói mondat mellékmondat (alárendelő) kötőszóval, igemóddal. <u>Készségfejlesztés:</u> hogyan kérdezzünk: elegáns, közvetlen, baráti hangnemben. <u>Kiegészítő anyag:</u> mióta van szabadság (vakáció), Amália Duhamel.</p>
<p>Franciául beszélnek (a világ több országában használják ezt a nyelvet) 9 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándékok:</u> különbségek és hasonlóságok a belga, kanadai és fekete afrikai franciául beszélők nyelvében. <u>Szókincs:</u> félelem, kétség, kérdés kifejezésére szolgáló szavak, kifejezések. <u>Nyelvtani fogalomkörök:</u> ok, következmény kifejezésének módjai. <u>Készségfejlesztés:</u> riport olvasása és szerkesztése adott témában. <u>Kiegészítő anyag:</u> Adieux, szöveg alapján elbúcsúzni.</p>
<p>Év végi ismétlés 9 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándékok:</u> beszélgetés adott témára, játék, szöveg dramatizálása, francia szokások. <u>Szókincs:</u> eddig tanult szavak, készségek; felidézni az ismertebbeket.</p>

FRANCIA

9-10. évfolyam

Tartalom

a) Kommunikációs szándékok

Társadalmi érintkezéshez szükséges kommunikációs szándékok

megszólítás	pardon, monsieur / madame, s'il vous / te plaît, vous êtes bien monsieur?
köszönés, elköszönés	salut, bonjour monsieur, au revoir madame, et demain, et mardi, et ce soir, et bientôt, et plus tard
bemutatás, bemutatkozás	c'est Luc je te présente / je vous présente, moi, je m'appelle, je suis le frère de, enchanté monsieur
érdeklődés hogyan lett iránt és arra reagálás	ça va? vous allez bien? ça va mieux? ça va bien, merci, pas trop mal, super bien
engedélykérés és arra reagálás	je peux? bien sûr (mais), je vous / t'en prie, si tu veux / vous voulez
köszönet és arra reagálás	merci beaucoup, il n'y a pas de quoi, je vous / t'en prie, avec plaisir
bocsánatkérés és arra reagálás	pardon, excuse-moi / excusez-moi, monsieur / madame ça ne fait rien, ce n'est pas grave, il n'y a pas de mal, je vous / t'en prie
gratuláció, jó kívánságok és arra reagálás	joyeux anniversaire, bonne chance, joyeuses fêtes de... merci beaucoup (de tes/vos vœux), tu es/vous êtes gentil
személyes levélben megszólítás és elbúcsúzás	cher Jean-Marc, chère Michèle, bisous, grosses bises, et bientôt

ÉRZELMEK KIFEJEZÉSÉRE SZOLGÁLÓ KOMMUNIKÁCIÓS SZÁNDÉKOK

sajnálkozás	je regrette, je suis désolé
öröm	je suis ravi
elégedettség, elégedetlenség	content / triste, heureux / malheureux, agréable / désagréable, aller bien / mal
csodálkozás	tiens, dis donc
remény	j'espère
bánat	je suis (très) triste
bosszúság	mais enfin, ça alors

SZEMÉLYES BEÁLLÍTÓDÁS ÉS VÉLEMÉNY KIFEJEZÉSÉRE SZOLGÁLÓ KOMMUNIKÁCIÓS SZÁNDÉKOK

véleménykérés és arra reagálás	tu aimes, tu veux, tu trouves ça? qu'est-ce que tu en penses? ça s'est bien passé? super, pas mal, pas trop intéressant, je pense que, c'était bien
valaki igazának az elismerése	tu as raison
egyetértés, egyet nem értés	oui, non, d'accord, bien sûr, (mais) non, (ce n'est) pas ça excellente idée, comme tu veux, pas question, pas maintenant
tetszés nem tetszés	j'aime beaucoup, un peu, pas du tout, c'est bien, j'adore / je déteste, je préfère, c'est génial, il est sans intérêt
akarat, kívánság	je veux, j'aimerais, je souhaite
képesség, lehetőség	on peut, il est possible
szükségesség	vous devez, il faut
ígéret	c'est promis, je te / vous promets
dicséret, kritika	bravo, félicitation, ce n'est pas tout et fait ça

INFORMÁCIÓCSERÉHEZ KAPCSOLÓDÓ KOMMUNIKÁCIÓS SZÁNDÉKOK

dolgok, személyek megnevezése	voilà, qui est-ce? qu'est-ce que c'est? comment est-il? ce (ne) sont (pas) mes amis / c'est mon chat, il (ne) sont (pas) sympas / il est noir, beau, mais cher, c'est quelque chose qui, c'est quelqu'un qui
események leírása	cet après-midi, il y a une semaine
információkérés, információadás	où est-il? il (n')est (pas) là, qu'est-ce que tu fais? je travaille, tu joues avec qui? je (ne) joue avec (pas) lui, quand est-ce qu'on va sortir? ce soir, dis-moi / dites-moi comment? pour aller à? c'est simple, tu vas / vous allez
igenlő vagy nemleges válasz	oui / non, c'est ça / ce n'est pas ça en effet, pas tout à fait, pas du tout
tudás, nem tudás	je (ne) sais (pas), je (ne) peux (pas)
bizonyosság, bizonytalanság	certainement, sûrement, absolument, peut-être

A PARTNER CSELEKVÉSÉT BEFOLYÁSOLÓ KOMMUNIKÁCIÓS SZÁNDÉKOK

kérés	je voudrais, s'il te / vous plaît
tiltás, felszólítás	il est interdit, (ne) fais / faites (pas)
javaslat és arra reagálás	j'ai une idée, pouvez-vous, voulez-vous, c'est une bonne idée, (mais...) avec plaisir, (mais...)
meghívás és arra reagálás	tu viens? ça te dit? volontiers, malheureusement je ne peux pas, pourquoi pas
kínálás és arra reagálás	tu veux? prenez-en encore, je veux bien, non, merci, tu es/vous êtes gentil, mais je n'ai plus faim

INTERAKCIÓBAN JELLEMZŐ KOMMUNIKÁCIÓS SZÁNDÉKOK

visszakérdezés, ismétléskérés	c'est (bien) ça? peux-tu / pouvez-vous répéter
nem értés	je ne comprends pas, je n'ai pas bien compris
betűzés kérése, betűzés	comment ça s'écrit, s.v.p.? C comme Cécile
felkérés érthetőbb beszédre	un peu plus lentement s.v.p., un peu plus haut s.v.p.

b) Fogalomkörök:

Fogalomkörök	Fogalomkörök nyelvi kifejezése
Létezés kifejezése	(ne pas) être, y a-t-il (encore)? il (n')y a (pas / plus) se passer, se trouver
Cselekvések	raconter, il fait beau, c'était en été, je suis allé(e) il faut que tu entendes ça
Birtoklás kifejezése	(ne pas) avoir, le chat de Yasmine, il (n') est (pas) à moi, c'est le mien
Térbeli viszonyok	où? là, ici, dans, sous/sur, derrière/devant, à gauche, à droite, tout droit, au milieu, à côté, en face, pas loin, tout près, en France d'où? de l'école
Időbeli viszonyok	quelle heure est-il? il est X heures, quand? aujourd'hui, demain, hier, mardi dernier, en mai, maintenant, avant / après, tôt, tard, à midi et demi, ce matin, cet après-midi, ce soir, tout de suite, bientôt, jamais, le dimanche, le week-end, en été, longtemps, il y a, pendant
Mennyiségi viszonyok	combien? 1000, beaucoup / peu / assez (de), pas de, gramme, kilo, bouteille, paquet, tranche, boîte, morceau, plus, moins
Mínőségi viszonyok	quel âge? avoir X ans, jeune, comment? grand / petit, joli, gros / mince,

	beau/ /laid, gentil / antipathique, timide, blanc, facile / difficile, ennuyeux / intéressant, interdit, long, court, rond, rectangulaire, chaud / froid, cher / bon marché, (trčs) bien / mal, mieux, bon / mauvais, meilleur, premier
Esetviszonyok	je le regarde, tu lui demandes, ne le regarde pas, écris-lui, je ne le lui ai pas dit
Modalitás	ouvre, ferme, écoute, je voudrais, tu dois, il faut que tu boives beaucoup d'eau
Kohéziós eszközök	un, une, des; le, la, l', les; du, de la, de; mon, ma, mes, ton..., son..., ce, cet, cette, ces; je, tu, il / elle, nous, vous, ils /elles; moi, toi, lui, elle, nous, vous, eux,elles; en, y, on, quelqu'un, quelque chose, qui, que, où, dont, et, mais, donc, alors

FRANCIA 11-12. évfolyam

Tartalom

Az újonnan belépő kommunikációs szándékokat, fogalomköröket és az új példákat dőlt betűvel jelezzük.

a) Kommunikációs szándékok

Társadalmi érintkezéshez szükséges kommunikációs szándékok *à un de ces jours*

megszólítás	s'il vous / te plaît, pardon, monsieur, vous êtes bien le nouveau professeur d'anglais?
köszönés, elköszönés	salut, bonjour monsieur, au revoir madame, <i>à demain</i> , <i>à mardi</i> , <i>à ce soir</i> , <i>à bientôt</i> , <i>à plus tard</i> , <i>à tout à l'heure</i>
bemutató, bemutatkozás	c'est Luc, je te présente / je vous présente, permettez-moi de vous présenter moi, je m'appelle, je suis le frère de, enchanté monsieur
telefonálásnál bemutatkozás és elköszönés	c'est Marie-Jeanne <i>à l'appareil</i> au revoir, monsieur, alors <i>à la prochaine fois</i>
személyes levélben megszólítás és elbúcsúzás	cher Jean-Marc, ma chère Michèle, bises, grosses bises, <i>à bientôt</i> , je t'embrasse
érdeklődés hogyan áll és arra reagálás	ça va? vous allez bien? ça va mieux? ça va bien / pas trop mal / merveilleusement bien, merci ça ne va pas du tout
engedélykérés és arra reagálás	je peux? bien sûr (mais), je vous / t'en prie, si tu veux / vous voulez
köszönet és arra reagálás	merci beaucoup/infiniment, il n'y a pas de quoi, je vous / t'en prie, avec plaisir, je vous remercie, madame
bocsánatkérés és arra reagálás	pardon, excuse-moi / excusez-moi, monsieur / madame ça ne fait rien, ce n'est pas grave, il n'y a pas de mal, je vous / t'en prie, n'en parlons plus
gratuláció, jó kívánságok és arra reagálás	joyeux anniversaire, bonne chance / soirée, bon voyage, passer de bonnes vacances, joyeuses fêtes de, je te / vous félicite, merci beaucoup (de tes/vos vœux), tu es/vous êtes gentil, je te / vous remercie de

Érzelmek kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok

sajnálkozás	je regrette, je suis vraiment désolé
öröm	je suis ravi, quel plaisir / quelle joie!
elégedettség, elégedetlenség	content/triste, heureux/malheureux, agréable/désagréable, aller bien/mal
csodálkozás	tiens, dis donc, vraiment? alors là! quelle surprise!
remény	j'espère, tu y crois?
bánat	je suis (trčs) triste / désespéré
bosszúság	mais enfin, ça alors, zut alors, mince

Személyes beállítódás és vélemény kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok

véleménykérés és arra reagálás	tu aimes, tu veux, tu trouves ça? ça te plaît? <i>à ton avis?</i> qu'est-ce que tu en penses? ça s'est bien passé?
--------------------------------	---

	super, pas mal, pas trop intéressant, je pense que, c'était bien, et mon avis
valaki igazának az elismerése, nem elismerése	tu as raison, c'est justement / exactement ça, tu n'as pas raison, tu as tort, tu te trompes
egyetértés, egyet nem értés	oui, d'accord, bien sûr, excellente idée, comme tu veux, je suis de ton avis, c'est exactement ce que je pense(mais) non,(ce n'est) pas ça pas maintenant, pas question
érdeklődés, érdektelenség	qu'est-ce qui t'arrive? raconte-moi, comment... ça ne m'intéresse pas trop, ce n'est pas mon problème
tetszés nem tetszés	j'aime beaucoup, un peu, pas du tout, c'est bien, j'adore / je déteste, je préfère, ça me plaît pas mal, ça ne me plaît pas vraiment, c'est génial, il est sans intérêt

Személyes beállítódás és vélemény kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok

dicséret, kritika	bravo, félicitation, chapeau, ce n'est pas tout et fait ça, ce n'est pas trop réussi
ellenvetés, ellenvetés visszautasítása	par contre, au contraire, tout de même, surtout pas
akarat, kívánság	je veux absolument, je refuse de, je voudrais bien que, j'aimerais, je serais content si, je souhaite
képesség, lehetőség	on peut, je suis capable de, il est possible, c'est faisable
szükségesség, kötelezettség	vous devez, il faut absolument, il est indispensable
ígéret	c'est promis, je te / vous promets
érdeklődés értékítélet, kívánság, preferencia iránt	ça te / vous paraît, comment vous jugez cela? quelle est votre réaction et cela? lequel vous voulez?

Információcseréhez kapcsolódó kommunikációs szándékok

dolgok, személyek megnevezése	voilà, qui est-ce? qu'est-ce que c'est? comment est-il? et quoi ça sert? ce (ne) sont (pas) mes amis / c'est mon chat, il (ne) sont (pas) sympas / il est noir, beau, mais cher, c'est quelque chose qui, c'est quelqu'un qui, ça sert et
események leírása	cet aprés-midi, il y a une semaine, alors, moi, je lui dis, c'était
információkérés, információadás	où est-il? il (n'est) (pas) là, qu'est-ce que tu fais? je travaille, tu joues avec qui? je (ne) joue avec (pas) lui, quand est-ce qu'on va sortir? ce soir, dis-moi / dites-moi comment? pour aller et? c'est simple, tu vas / vous allez
igenlő vagy nemleges válasz	oui / non, c'est ça / ce n'est pas ça aucun problème en effet, pas tout et fait, pas du tout, cela n'est pas possible
tudás, nem tudás	je (ne) sais (pas), je (ne) peux (pas) te / vous dire
bizonyosság, bizonytalanság	certainement, sûrement, peut-être, ça se peut, ça m'étonnerait
ismerés, nem ismerés	je vois, je n'y vois pas trop clair

A partner cselekvését befolyásoló kommunikációs szándékok

kérés	je voudrais, s'il te / vous plaît
tiltás, felszólítás	il est interdit, (ne) fais / faites (pas), défense de fumer, veuillez patienter s.v.p.
segítségkérés és arra reagálás	peux-tu / pourriez-vous m'aider, je suis et toi / vous
javaslat és arra reagálás	j'ai une idée, c'est une bonne idée, (mais...) pouvez-vous, voulez-vous, avec plaisir, (mais...)
kínálás és arra reagálás	tu veux? prenez-en encore, je veux bien, non, merci, tu es/vous êtes gentil, mais je n'ai plus faim
meghívás és arra reagálás	tu viens? ça te dit? volontiers, malheureusement je ne peux pas, pourquoi pas

Interakcióban jellemző kommunikációs szándékok

visszakérdés, ismétléskéres	c'est (bien) ça? peux-tu / pouvez-vous répéter
nem értés	je ne comprends pas, je n'ai pas bien compris
betűzés kérése, betűzés	comment ça s'écrit, s.v.p.? C comme Cécile
felkérés érthetőbb beszédre	un peu plus lentement s.v.p., un peu plus haut s.v.p.

beszélési szándék jelzése, téma bevezetése	si vous voulez mon avis, selon moi, j'ajouterais, écoute ça
megeosítás	c'est celui qui? c'est tout? est-ce que c'est bien cela? est-ce que j'ai bien compris? tu n'en veux vraiment pas?
körülírás	je ne sais pas exactement ça, mais c'est quelque chose
példa megnevezése	tiens, par exemple, c'est le cas de...
témaváltás	d'autre part, d'ailleurs, avez-vous vu? avez-vous entendu?

Fogalomkörök:

Fogalomkörök	Fogalomkörök nyelvi kifejezése
Létezés kifejezése	(ne pas) être, y a-t-il (encore)? il (n')y a (pas / plus) se passer, se trouver, exister
Cselekvések	il pleut, il fera beau, s'il neige nous allons sans les Alpes si tu voulais, tu pourrais, si j'avais su, je serais venu, fais venir un médecin, les vacances sont commencées, le travail terminé / n'ayant plus de travail, il rentre il écoute de la musique en travaillant, merci de m'avoir appelé, il a dit qu'il était malade, que Gauguin était né en Bretagne, que l'été prochain son ami viendrait le voir je lui dirai quand il sera arrivé
Birtoklás kifejezése	(ne pas) avoir, le chat de Yasmine, il (n')est (pas) à moi c'est le mien
Térbeli viszonyok	où? à, à, dans, sous/sur, derrière/devant, tout droit, à gauche / à droite, au milieu, à côté, en face, pas loin, tout près, partout, autour de, d'un côté, de l'autre côté, le long de, au bord de, quelque part, au bout (de), au fond (de), au sommet (de),aux environs (de), n'importe où, vers, au nord, dans l'ouest, d'où? de l'école
Időbeli viszonyok	A quelle heure? quand? aujourd'hui, demain, hier, mardi prochain, en mai, maintenant, avant / après, tôt, tard, le week-end, dernier, ce matin, cet après-midi, ce soir, en été, il y a, pendant, longtemps, à midi et demi, dans, à ce moment-là, depuis, en, seulement, quelquefois, toujours, d'habitude, une fois(par), autrefois, d'abord, puis, enfin, quand, avant / pendant que, en même temps que, jusqu'à ce que, il a dit qu'il était malade, que Gauguin était né en Bretagne, que l'été prochain son ami viendrait le voir je lui dirai quand il sera arrivé
Mennyiségi viszonyok	combien? 1000, beaucoup / peu / assez (de), pas de, gramme, kilo, bouteille, paquet, tranche, plus, moins, une douzaine, environ, à peu près, il fera X degrés
Minőségi viszonyok	quel âge? avoir X ans, jeune, comment? grand / petit, joli, gros / mince, faible / fort, beau / laid, sale/propre, timide, gentil / antipathique, modeste / agressif, généreux / égoïste, blanc, facile / difficile, ennuyeux / intéressant, interdit, long, court, en bois / coton / lain / papier / plastique, en forme de, rond, rectangulaire, chaud / froid, cher / bon marché, vite, lentement,(très) bien / mal, mieux, bon / mauvais, meilleur, premier
Esetviszonyok	je le regarde, tu lui demandes, ne le regarde pas, écris-lui, je ne le lui ai pas dit, je pense à eux
Modalitás	ouvre, ferme, écoute, je voudrais, tu dois, il faut que tu boives beaucoup d'eau, si tu voulais, tu pourrais, si j'avais su, je serais venu, merci de m'avoir appelé fais venir un médecin, les vacances sont commencées, le travail terminé / n'ayant plus de travail, il rentre il écoute de la musique en travaillant
Szövegösszetartó eszközök	un, une, des; le, la, l', les; du, de la, de; mon, ma, mes, ton..., son..., ce, cet, cette, ces; je, tu, il / elle, nous, vous, ils /elles; moi, toi, lui, elle, nous, vous, eux,elles; en, y, on, quelqu'un, quelque chose, qui, que, où, dont, celui, celle, ceux, celles, et, mais, donc, alors, non plus, quand même, car, comme, pour, puisque, si, ainsi, cependant, même si, en effet, malgré que, bien que

FRANCIA NYELV

SPECIALIZÁCIÓ, FAKULTÁCIÓ

11-12. évfolyam

Célok és feladatok

Az idegen nyelvi érettségi vizsgára történő felkészítés céljai között szerepelnek **pragmatikus célok** (a kommunikatív kompetencia kialakítása), **kognitív célok** (ismeretek, információk közvetítése a másik kultúráról) és **személyiségfejlesztő célok** (nyitottság, tolerancia a másik ember iránt; önállóság, szociális viselkedés a kiscsoporton belül)

Az idegen nyelvi érettségi vizsga azt méri, hogy a vizsgázó rendelkezik-e a **kommunikatív kompetencia** meghatározott szintjével, amely lehetővé teszi számára, hogy szövegeket és közléseket megértsen és alkosson.

A **kommunikatív kompetencia** összetevői a következők.

- **Nyelvi kompetencia:** a nyelvhasználó képes a megfelelő szókincs és nyelvtani struktúrák használatával, valamint elfogadható kiejtéssel olyan értelmes közléseket létrehozni és értelmezni, amelyek a közmegegyezés szerinti jelentést hordozzák.
- **Szociolingvisztikai kompetencia:** a nyelvhasználó tudja, hogy az adott helyzetben milyen nyelvi kifejezőeszközökkel élhet; figyelembe veszi tehát a helyszínt, a kommunikációban részt vevők kapcsolatát, közlési szándékait, szerepeit, és képes alkalmazkodni ezekhez.
- **Szövegkompetencia:** a nyelvhasználó ismeri az egyes (írott és szóbeli) szövegfajták szerkezetét, az azokban alkalmazható nyelvi formákat, ezeket képes értelmezni, illetve ilyeneket létrehozni.
- **Stratégiai kompetencia:** a nyelvhasználó rendelkezik olyan stratégiákkal, amelyekkel meglévő nyelvtudását optimálisan fel tudja használni, és értési illetve közlési nehézségeit képes legyőzni.
- **Szociokulturális kompetencia:** a nyelvhasználó ismeri a kiválasztott és használt nyelvi eszközök kommunikációs értékét az adott társadalmi, kulturális környezetben, ismeri a nyelvi érintkezésekben használt társadalmi szokásokat és elvárásokat.

TÉMAKÖRÖK

KÖVETELMÉNYEK

1. Készségek

Beszédértés (hallott szöveg értése)

A vizsgázó kép és a hosszabb, nyelvileg bonyolultabb közlésformák gondolatmenetének követésére, kommunikációs szándékának megértésére több beszélő esetén is.

Beszédképesség

A vizsgázó képes beszélgetést folytatni az általánosabb, összetettebb témákban, álláspontját, véleményét szabatosan, összefüggően kifejtteni a mindennapi élet feladataiban árnyaltabb kommunikációra is. Beszéde összefüggő, és betartja be a nyelvhelyesség szabályait

Szövegértés (olvasott szöveg értése)

A vizsgázó képes megérteni általánosabb jellegű, mindennapi tapasztalataihoz nem feltétlenül közel álló, elvontabb témájú szövegeket, értelmezni a szövegben megjelenő szándékokat, véleményeket, elkülöníteni érveket és ellenérveket, tényeket és véleményeket, megérteni olyan szépirodalmi szövegeket, amelyek témájuknál, nyelvi megformáltságuknál fogva, széles olvasóréteg számára hozzáférhetőek.

Íráskészség

A vizsgázó képes árnyaltan, gondolatai elrendezésére fokozottan ügyelve kifejezni magát a mindennapi tapasztalati világtól távolabb eső, általánosabb, összetettebb témákban, változatos szókinccsel, mondanivalójának megfelelően komplex mondat szerkezeteket használni, írásművét logikusan szerkeszti és tagolni.

Írásaiban figyelembe veszi a mindennapi élet feladataihoz használt szövegtípusok műfaji jellemzőit és a különböző közlésformák (pl. elbeszélés, leírás, érvelés) sajátosságait.

2. Nyelvi eszköztár

A vizsgázó képes a tudásszintjének megfelelő szövegfajtákban előforduló lexikai elemek, nyelvi struktúrák felismerésére és biztos és árnyalt használatára a mondat és a szöveg szintjén; az írott és a beszélt nyelv funkcionális használatára; a kommunikációs szándék értelmezésére, a különböző kommunikációs szándékok kifejezésekor a megfelelő nyelvi eszközök alkalmazására.

3. A tanulók életkorának és érdeklődésének megfelelő témák:

Egyén és család

Személyes vonatkozások. Családi élet és ünnepek.

Ember és társadalom

Mindennapi élethelyzetek. A fiatalok kapcsolatai, kommunikációja, értékek és konfliktusok. Tágabb közösségekhez tartozás, szokások, ünnepek és hagyományok.

Környezetünk

Szűkebb és tágabb lakóhely. Természeti környezetünk. Környezetvédelem. Falu és város.

Iskola és életpálya

A saját iskola, a célnyelvi iskola. Felsőoktatás.

A munka világa

Munkába állás. Megélhetés és jövedelmi viszonyok.

Életmód, egészség és betegség

Az egészséges életmód. Étkezési szokások. Lelki egészség. Betegségek, sérülések, gyógy módok.

Szabadidő, művelődés, szórakozás

Hobbi, érdeklődés, önkifejezés. Sportolási lehetőségek. Szórakozás. Kulturális események, színház, mozi, zene, könyvek, média.

Utazás, országok közötti kapcsolatok

Utazási lehetőségek és módok. Hazánk megismertetése a külföldiekkel. A célország(ok) nevezetességei és szokásai. Az Európai Közösség.

Országismeret A célnyelv helyzete a világban. Találkozások a célország(ok) irodalmával és művészetével. Tájékozódás a célország(ok) politikai, társadalmi és gazdasági életéről.

Tudományos és technikai műveltség A tudomány és a technikai eszközök szerepe mindennapjainkban. A célország(ok) közismert technikai és tudományos csúcsteljesítményei.

Aktuális témák

4. Kulturális, interkulturális ismeretek és készségek

Országismeret A vizsgázó rendelkezik bizonyos földrajzi, történelmi, gazdasági, kultúrtörténelmi és politikai ismeretekkel, melyek arra az országra, vagy azokra az országokra vonatkoznak, ahol a lakosságnak az illető nyelv az anyanyelve, vagy ahol ez az ország egyik hivatalos nyelve.

Társadalomismeret A vizsgázó rendelkezik ismeretekkel az adott ország(ok) mindennapi életéről, az életkörülményekről, a társadalmi érintkezés szokásairól, az adott társadalom alapértékeiről, az ünnepekről és rítusokról

11. évfolyam

Évi óraszám: 74

TÉMAKÖRÖK

TARTALMAK

Egyén és család, családi élet és ünnepek

6 óra

Kommunikációs szándék: a naptári év ünnepei (keresztény kultúrkörökhöz kapcsolódó és francia nap, magyar nemzeti állami ünnepek) kapcsán szövegértés, az ünnepek eredetének magyarázata, az ünnepekkel kapcsolatos szokások felelevenítése párbeszéd során.

Szókincs: a keresztény ünnepek versei, szokásokhoz kapcsolódó szókincs, ünnepekhez kapcsolódó ételek nevei.

Nyelvtan: igei vonzatok.

Készségfejlesztés: fordítás franciáról magyarra, szövegértés, kötetlen párbeszéd.

Ember és társadalom: felbolydul a kisváros, stadionépítés, a fiatalok egy része elköltözik

6 óra

Kommunikációs szándék: követelés, reklamáció, vádolás, igazolás, érzések kifejezése.

Szókincs: a mindennapi városi élet feladatai, sport, kultúra, érzelmek.

Nyelvtan: a passzív szerkezet, gérondif és participé présent, személytelen szerkezet.

Készségfejlesztés: egy vita, egy esemény elbeszélése, érvelés, képről, képpel kapcsolatban beszélés.

Hazánk megismertetése a külföldiekkel, idegenforgalom

6 óra

Kommunikációs szándék: idegenvezetés a fővárosban és vidéken.

Szókincs: történelmi nevezetességek, tájak jellegzetességei, turizmus.

Nyelvtan: helyhatározószók, az előidejű múlt és előidejű jövő, elbeszélő múlt.

Készségfejlesztés: tárgyak leírása, szavak magyarázata, összefüggő turistaismertető olvasása és készítése.

Környezetünk, falu és város

6 óra

Kommunikációs szándék: érvelés valami mellett és ellen, meggyőzés.

Szókincs: a város és a falu szókinccse, városi, falusi lakhelyek, falusi eszközök.

Nyelvtan: néhány rendhagyó ige ragozása.

Készségfejlesztés: apróhirdetés értelmezése, apróhirdetés feladása, szómagyarázat, lakóhely bemutatása szóban és írásban.

Iskola és életpálya

6 óra

Kommunikációs szándék: párbeszéd, iskolánk tartalmas bemutatása, felsőfokú tanulmányok tervezése.

Szókincs: az iskola profilja, a felsőfokú intézmények megnevezése, foglalkozások.

Nyelvtan: főnevek rendhagyó többes száma, összetett szavak többes száma.

Készségfejlesztés: csalogató újságcikk írása iskolánkba történő beiskolázásra, szóbeli bemutatás, képzeletbeli tervezés: ha ez lennék, akkor..., mesterségek körülírása.

<p>A munka világa, egy törekvő ember a kegyetlen versenyben 6 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándék:</u> ízlés, szándék kifejezése, véleménynyilvánítás, kívánság, akarat. <u>Szókincs:</u> gazdaság, önéletrajz, informatika, hazugság és valóság. <u>Nyelvtan:</u> az igeidők összehangolása. <u>Készségfejlesztés:</u> önéletrajz franciául, egy munkahelyi elbeszélgetés, külső és belső felkészülés, riportkészítés, riporthallgatás a rádióból.</p>
<p>Betegségek, sérülések, gyógymódok 6 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándék:</u> a betegségek tüneteinek leírása, balesetek elbeszélése, gyógyhelyek és gyógymódok ajánlása, párbeszéd orvosnál és patikában. <u>Szókincs:</u> betegségek, balesetek, természetes gyógymódok, megelőzés, patika. <u>Nyelvtan:</u> a következmény kifejezése, a feltételezés kifejezése, felszólítás különböző formái. <u>Készségfejlesztés:</u> szómagyarázat, körülírás, baleseti helyszínelés, feltételezések készítése, rövid újságcikk terjedelmesebbé tétele, telefonhívás sürgős esetekben.</p>
<p>Szabadidő, művelődés, szórakozás, sport 6 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándék:</u> lehetőségek, akarat, tanácsok, véleménycseré. <u>Szókincs:</u> színház, mozi, zene, dalok, tánc, sport. <u>Nyelvtan:</u> határozószók összefoglalása I. <u>Készségfejlesztés:</u> egy híres ember életének elbeszélése, egy koncert története, véleménykifejtés városunk kulturális életéről, tervekészítés írásban egy rendezvényről.</p>
<p>Utazás, országok közötti kapcsolatok, Afrika és egyéb francia nyelvterületek 7 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándék:</u> egy ország bemutatása, egy harmadik világbeli ország problémáinak bemutatása, panasz kifejezése, félelem, együttérzés, közömbösség kifejezése. <u>Szókincs:</u> utazás, turizmus, vadon, természeti csapások, ok-okozat. <u>Nyelvtan:</u> határozószók összefoglalása II. <u>Készségfejlesztés:</u> riport meghallgatása, riportkészítés, utazási irodák egzotikus ajánlatainak feldolgozása, egy futurologus jóslatai írásban, panasz megfogalmazása erdőirtás miatt (vagy vadállat tartás miatt).</p>
<p>Tudományos és technikai műveltség, a tudomány és a technikai eszközök szerepe mindennapjainkban 7 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándék:</u> Öröm, elégedettség, bosszankodás, tudás, nem tudás, utasítás, magyarázat. <u>Szókincs:</u> tudományok, technikai eszközök. <u>Nyelvtan:</u> mennyiségek összehasonlítása, pontosítása. <u>Készségfejlesztés:</u> cikkolvasás tudományos folyóiratokból, tartalmának összefoglalása, párbeszéd, vita, egy technikai eszköz használati utasításának megértése.</p>
<p>Országismeret, földrajz és történelem 6 óra</p>	<p><u>Kommunikációs szándék:</u> előadás, bemutatás, párbeszéd. <u>Szókincs:</u> földrajz, történelem. <u>Nyelvtan:</u> a mellékevek összefoglalása. <u>Készségfejlesztés:</u> földrajzi és történelmi szövegek megértése, összefoglalása, történelmi személyek jellemzése, párbeszéd két</p>

történelmi személyiség között, szócsaládok keresése egynyelvű szótárban.

**Mindennapi élet,
életkörülmények, a
társadalmi érintkezés
szokásai**

6 óra

Kommunikációs szándék: élménybeszámoló a franciaországi útról, összehasonlítás Magyarországgal, elismerés, bírálat.

Szókincs: napirend, hétköznapi, ünnepnap, udvariasság, öltözködés, étkezés, szórakozás, iskola.

Nyelvtan: feladatlap feldolgozás.

Készségfejlesztés: élménybeszámoló, összehasonlítás, párbeszéd, vita, előadás.

A továbbhaladás feltétele

Hallott szöveg értése

A tanuló legyen képes:

- kb. 100 szavas köznyelvi szövegből fontos információt kiszűrni;
- kb. 100 szavas köznyelvi szövegben specifikus információt azonosítani;
- kb. 100 szavas köznyelvi szövegben ismeretlen nyelvi elem jelentését a szövegösszefüggésből kikövetkeztetni;
- kb. 150 szavas köznyelvi szöveg lényegét megérteni;
- kb. 150 szavas köznyelvi szövegben lényeges információt a lényegteltől elkülöníteni;
- jórészt ismert nyelvi eszközöket használó beszélgetés vagy monologikus szöveg lényegét megérteni.

Beszédképesség

A tanuló legyen képes:

- köznyelven megfogalmazott kérésekre összetettebb struktúrákban rendezett válaszokat adni;
- egyszerű mondatokban közléseket megfogalmazni, kérdéseket feltenni, eseményeket elmesélni, érzelmeket kifejezni;
- megértési illetve kifejezési problémák esetén segítséget kérni;
- beszélgetésben részt venni;
- társalgásba bekapcsolódni.

Olvasott szöveg értése

A tanuló legyen képes:

- kb. 150 szavas köznyelvi szövegben fontos információt megtalálni;
- kb. 150 szavas köznyelvi szövegben specifikus információt azonosítani;
- kb. 150 szavas szövegből ismeretlen nyelvi elem jelentését a szövegösszefüggésből kikövetkeztetni;
- kb. 200 szavas köznyelvi szöveg lényegét megérteni, azt felolvasni;
- kb. 200 szavas köznyelvi szövegben lényeges információt a lényegteltől elkülöníteni;
- egyszerű történetet megérteni.

Írás képesség

A tanuló legyen képes:

- gondolatait egyszerű kifejezésekkel és mondat szerkezetekkel, megfelelő nyelvi eszközök használatával, logikus összefüggések alapján kb. 100 szavas szöveggé rendezni;
- különböző szövegfajtákat (üzenet, üdvözlés, baráti levél) létrehozni;
- különböző közlésformákat (elbeszélés, jellemzés) használni.

12. évfolyam

Évi óraszám: 64

TÉMAKÖRÖK

TARTALMAK

Egyén és család, családi élet és ünnepek

5 óra

Kommunikációs szándék: Vita egy vagy több magyar és francia újságcikk alapján a család mai problémáiról.

Szókincs: a kis és nagy családhoz tartozó családtagok nevei, házasság és egyéb kapcsolatok, a család feladatai, érzelmi összetartozás, válság.

Nyelvtan: feladatlap és az abban előforduló típushibák gyakorlása, az ehhez kapcsolódó szabályok ismétlése (a továbbiakban feldolgozás).

Készségfejlesztés: vitakultúra gyakorlása, spontán gondolatok megfogalmazása, véleménynyilvánítás szóban és írásban, fordítás magyarról franciára, franciáról magyarra.

Ember és társadalom; fiatalok kapcsolatai, kommunikációja

5 óra

Kommunikációs szándék: érzések, vágyak kifejezése, tervezés.

Szókincs: érzelmek, sport, kultúra, szórakozás, munka.

Nyelvtan: jövőidő, feltételes mód, rövidítés főnévi igeneves szerkezettel, feladatlap.

Készségfejlesztés: fordítás, tervek elbeszélése, egy rövid szöveg kiegészítése.

Idegenforgalom, Franciaország nevezetességei

5 óra

Kommunikációs szándék: információ kérése, szállásfoglalás, útbaigazítás kérése, a látottak elbeszélése.

Szókincs: információk, útbaigazítás, francia történelmi, építészeti nevezetességek, tájak jellegzetességei.

Nyelvtan: feladatlap, országok nevei, helyesírása.

Készségfejlesztés: tájegységek és ismertetőinek megértése, az egyéni program kiválasztása, kiállítási katalógus használata, esti program kiválasztása a PARISCOP műsorfüzetből, étlapról rendelés.

Természeti környezetünk, környezetvédelem

5 óra

Kommunikációs szándék: egy adott környezetvédelmi probléma ismertetése, javaslatok a megoldásra.

Szókincs: környezetvédelem, környezetszennyezés szárazföldön, levegőben és a vizekben.

Nyelvtan: feladatlap – feldolgozás.

Készségfejlesztés: újságcikk megértése, majd pontos fordítása, a környezetvédelem problémái szűkebb környezetben – előadás, egy szennyezési probléma elhárításának kérése írásban az önkormányzattól.

Iskola és életpálya, iskolarendszer Franciaországban és Magyarországon

4 óra

Kommunikációs szándék: bemutatás, ismertetés.

Szókincs: iskolatípusok, órarend, az iskolaév rendje, a francia felsőfokú intézmények nevei.

Nyelvtan: feladatlap – feldolgozás.

Készségfejlesztés: egy hosszú újságcikk lényegének összefoglalása, iskolatípusok összehasonlítása, egy iskolai újság bemutatása.

- A munka világa, munkaidő, munkahelyi viselet, bérezés**
5 óra
Kommunikációs szándék: párbeszéd, összehasonlítás, bértárgyalás, követelés-megegyezés.
Szókincs: egy vállalat különféle helyszínei, alkalmazás, felmondás, nyugdíj.
Nyelvtan: feladatlap – feldolgozás.
Készségfejlesztés: riportkészítés, munkahelykeresés apróhirdetésben, tanácsadás munkahelyi öltözködésre, viseletre, fordítási gyakorlat.
- Az egészséges életmód, étkezési szokások**
5 óra
Kommunikációs szándék: szokások ismertetése, tanácsadás, érvelés.
Szókincs: táplálkozási szokások, ételfajták, sport, mozgás, civilizációs betegségek.
Nyelvtan: feladatlap – feldolgozás.
Készségfejlesztés: hirdetések értelmezése, testsúlytáblázatok, étrendtáblázatok értékelése, párbeszéd az egészséges életmódról, tanácsadás, riportkészítés egy manökennel, hallás utáni értés.
- Szabadidő, hobbi, érdeklődés, önkifejezés**
5 óra
Kommunikációs szándék: különféle jellemek bemutatása, érzelmek kifejezése, ízlés kifejezése.
Szókincs: szabadidős tevékenységek, érdeklődési körök, barkácsolás, irodalom, tudomány.
Nyelvtan: feladatlap – feldolgozás.
Készségfejlesztés: fordítás, szövegtömörítés, szövegbővítés, szómagyarázat, hallás utáni értés a rádióból.
- Az Európai Közösség**
5 óra
Kommunikációs szándék: bemutatás, érvelés, magyarázat, meggyőzés, értékelés.
Szókincs: az EV különféle szakterületeinek legfontosabb szókincese
Nyelvtan: feladatlap – feldolgozás.
Készségfejlesztés: a párizsi Uniók Központ (Défense-kapu) irodája által terjesztett dokumentációs anyag feldolgozása.
- Tudományos és technikai műveltség, Franciaország közismert technikai és csúcsteljesítményei**
5 óra
Kommunikációs szándék: dicséret, gratuláció, találmány és termelési séma ismertetése.
Szókincs: találmányok, termelés.
Nyelvtan: feladatlap – feldolgozás.
Készségfejlesztés: kép alapján egy termelési folyamat ismertetése, egy találmány ismertetésének megértése, összefoglalás, reklámanyag készítés egy találmányhoz, szövegértés teszt segítségével.
- Országismeret, gazdaság és politika**
5 óra
Kommunikációs szándék: események összefoglalása.
Szókincs: mezőgazdaság, ipar, kereskedelem, a végrehajtó hatalom, a törvényhozó hatalom, az önkormányzatok, választások.
Nyelvtan: feladatlap – feldolgozás.
Készségfejlesztés: napilapok újságcikkeinek feldolgozása, főcím, alcím, rövid tartalom, hallás utáni értés: egy önkormányzati ülésen történtek összefoglalása.
- Társadalomismeret, egyenlőség, szolidaritás, a francia társadalom alapértékei**
5 óra
Kommunikációs szándék: párbeszéd, vita.
Szókincs: törvény előtti egyenlőség, alkotmány, emberi jogok, emberi méltóság, diszkrimináció, szolidaritás, szociális védelem, biztonság.
Nyelvtan: feladatlap – feldolgozás.

Készségfejlesztés: tájékozódás képek, rajzok,
újságcikkek, alkotmányrészlet
alapján, feladatlap kitöltése, az
olvasottak megvitatása.

Aktuális témák

5 óra